

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 86 (1968)

**Heft:** 74

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag, den 28. März 1968  
Berne, jeudi 28 mars 1968

659

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang  
86<sup>e</sup> année

N° 74

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.  
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

#### N° 74 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

La structure du commerce extérieur de la Suisse en février 1968.  
Auslands-Postüberweisungen. - Service international des virements postaux.  
Spanien: Besondere Vorschriften bei der Einfuhr von bestimmten Lebensmitteln. - Espagne: Prescriptions particulières régissant l'importation de certaines denrées alimentaires.

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

23. Februar 1968. Verdrachtungen usw.  
Kabex AG., in Adliswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Projektierung und Ausführung von Verdrachtungen und Kabelkonfektionierungen sowie Gerätebau, alles auf dem Sektor der Maschinen- und Elektroindustrie. Die Gesellschaft ist auch befugt, sich an andern Unternehmen zu beteiligen sowie Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben und zu veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und mit Fr. 20 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragene Firma «Frenk Ineichen» in Adliswil geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. September 1967, nach der die Aktiven Fr. 16 459.50 und die Passiven Fr. 4368.55 betragen, zum Preise von Fr. 12 090.95, wovon Fr. 12 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Es sind dies: Johanna Duroux geb. Krauch, von und in Adliswil, als Präsidentin, und Gerd P. Schwyzer, von Zürich, in Adliswil; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Sihlmatte 18 (bei Treuhändbüro Gerd P. Schwyzer).

28. Februar 1968.  
Libérale Baugenossenschaft Schlieren, in Schlieren. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Januar 1968 eine Genossenschaft. Zweck: Im Raume Schlieren und Umgebung die Förderung des Wohnungsbaus und die Schaffung gesunder und zinsgünstiger Wohnungen. Sie erreicht diesen Zweck, indem sie Grundstücke kauft sowie Häuser baut oder erwirbt und vermietet. Sie kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100, Fr. 500 und Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens sieben Mitgliedern. Zeichnungsrechtigte: Franz Stauffer, von Otterbach, Gemeinde Linden, in Schlieren, Präsident; Peter Briner, von und in Schlieren, Vizepräsident; Karl Weiss, von St. Gallen, in Schlieren, Aktuar; Fritz Metzger, von Zürich, in Schlieren, Kassier. Präsident Stauffer oder Vizepräsident Briner führen Kollektivunterschrift mit Aktuar Weiss oder Kassier Metzger. Geschäftsdomizil: Leemanstrasse 9 (bei Franz Stauffer).

13. März 1968.  
Reto-Bau AG, in Wädenswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Februar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: insbesondere Erstellung von Bauten und ferner Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Bauten und Durchführung von Architekturarbeiten. Grundkapital: Fr. 300 000, zerlegt in 600 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Thaddey, von und in Gersau, Präsident; Karl Riedi, von Retschwil, in Hitzkirch, Vizepräsident, und Josef Oehen, von Herlisberg, in Zug. Geschäftsdomizil: Sandhofstrasse 4 (bei Alfons Hochstrasser).

15. März 1968.  
Taco Heizungen AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 196 vom 23. 8. 1967, S. 2819). Verkauf von Zentralheizungsanlagen und -pumpen und verwandten Artikeln usw. Die Generalversammlung vom 26. Februar 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 650 000 auf Fr. 750 000, zerlegt in 750 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht.

15. März 1968. Schreibwaren, Büroartikel.  
Kaegi A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 185 vom 10. 8. 1967, S. 2694). Die Generalversammlung vom 1. September 1967 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma ist Kaegi AG. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Schreibwaren und Büroartikeln. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Max Schucan, von Zuz, in Zürich. Ferner sind neu in den Verwaltungsrat gewählt worden: Karl Heinrich Ditz, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, und Heinrich Friedrich Wilhelm

Wehrhahn, deutscher Staatsangehöriger, in Hannover; ein jeder der Letztgenannten führt Kollektivunterschrift, jedoch ausschliesslich mit Ernst Wildi, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, der seinerseits weiterhin Einzelunterschrift führt.

15. März 1968.  
Flamingo Drogerien AG (Drogueries Flamant SA), bisher in Zürich 10 (SHAB. Nr. 69 vom 23. 3. 1967, S. 1023), Betrieb von Drogerien usw. Die Generalversammlung vom 14. Februar 1968 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Fällanden. Der Verwaltungsratspräsident Ernst Hans Sturzenegger wohnt nun in Nürensdorf. Geschäftsdomizil: Wigartenstrasse 10.

15. März 1968.  
Schwestern vom gemeinsamen Leben, in Zürich 4, Verein (SHAB. Nr. 147 vom 27. 6. 1947, S. 1754). Die Generalversammlung vom 5. Februar 1967 hat die Statuten geändert. Der Verein bezweckt: christliche Töchter jeglichen Alters und Witwen, welche ein in der Gottes- und Nächstenliebe geweihtes Leben führen wollen, zusammenzuschliessen, um sie in ihrem Dienste im Sinne des Schweizerischen Diakonievereins und der Schwesterschaft vom gemeinsamen Leben zu stärken und zu fördern. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Mitgliederbeiträge und Vergabungen. Organe sind die Generalversammlung, der Vorstand von wenigstens drei Mitgliedern und die Revisoren. Annalies Utzinger, Vorsteherin des Vorstandes, nun in Rüschlikon, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift. Neu führt Kollektivunterschrift Jakob Schelker, von und in Rüschlikon. Die beiden Genannten zeichnen gemeinsam.

15. März 1968. Gold- und Silberwaren.  
F. Furrer-Jacot, Zweigniederlassung Zürich für Verkauf und Export. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Schaffhausen eingetragenen Einzelfirma «F. Furrer-Jacot», mit Sitz in Schaffhausen (SHAB. Nr. 234 vom 6. 10. 1967, S. 3319). Die Zweigniederlassung wird vertreten: a) mit Einzelunterschrift durch Fritz Furrer-Jacot, von Hettlingen, in Schaffhausen, Inhaber der Firma, sowie Lucienne Furrer-Jacot, von Hettlingen, in Schaffhausen, b) mit Kollektivprokura zu zweien durch Otto Frei, von Unterstemheim, in Neuhausen am Rheinfluss, und Werner Staub, von Schaffhausen und Richterswil, in Schaffhausen, c) mit dem Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich beschränkter Einzelprokura durch Dr. rer. pol. Hans W. Uttinger, von Zug und Luzern, in Zürich. Bijouteriefabrik und Handel an gross mit Gold- und Silberwaren. Der Geschäftsbereich der Zweigniederlassung Zürich beschränkt sich auf Verkauf- und Export von Gold- und Silberwaren. Geschäftsdomizil: Sihlstrasse 17.

15. März 1968. Büromöbel.  
Gartmann & Rossi, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 7. 3. 1960, S. 774). Handel mit Büromöbeln usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die neue Kommanditgesellschaft «Gartmann & Co.», in Zürich 4, übergegangen.

15. März 1968. Büromöbel, Büroeinrichtungen.  
Gartmann & Co., in Zürich 4, unter dieser Firma sind Luzius Gartmann-Höhn, von Safien, in Zürich 11, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und, mit im Sinne von Art. 177, Abs. 3, ZGB, erteilter Zustimmung, Marta Gartmann-Höhn, von Safien, in Zürich, als Kommanditistin mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditumsomme von Fr. 1000 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1968 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gartmann & Rossi», in Zürich 4, übernommen hat. Der Kommanditistin Marta Gartmann-Höhn ist Einzelprokura erteilt. Handel mit Büromöbeln und Bürobedarfsartikeln sowie Organisation von und Beratung für Büroeinrichtungen. Molkenstrasse 21.

15. März 1968. Textilwaren.  
Frau Margrit Zeugin, in Zürich. Inhaberin: Margrit Zeugin, von Leimbach und Moosleerau, in Zürich 10. Kauf und Verkauf von Textilwaren. Rousseaustrasse 19.

15. März 1968.  
Schulfoto-Dienst, Max Strebel, in Zürich (SHAB. Nr. 265 vom 12. 11. 1951, S. 2806). Aufnahme von Fotografien, speziell von Schulen. Diese Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nie aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.

15. März 1968. Werkzeuge.  
Ernst Rüedi, in Zürich (SHAB. Nr. 84 vom 10. 4. 1962, S. 1067). Import und Export von Werkzeugen usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes erloschen.

15. März 1968. Grundstücke.  
Arunta AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 174 vom 28. 7. 1966, S. 2430). An- und Verkauf von Grundstücken usw. Arnold Bachofen und Max Fluri sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Werner Greuter ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 73, Zürich 6 (c/o Fluri & Greuter, Treuhänd- & Revisions-AG).

15. März 1968. Bau- und Montagemaschinen.  
Dibotec A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 57 vom 8. 3. 1968, S. 502). Herstellung und Vertrieb von automatischen Bau- und Montagemaschinen usw. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Léon Derron, von Bas-Vully, in Erlenbach (ZH).

15. März 1968.  
A.-G. Einkaufszentrum Glatt-Zürich, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 123 vom 30. 5. 1967, S. 1841). Arnold Suter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Friedrich Dübendorfer ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des Verwaltungsrates, und Frank Lorang, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; beide führen nach wie vor Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Pierre Arnold, von Ballaigues und Schlierbach, in Rüschlikon.

15. März 1968.  
Glashütte Bülach (Verrerie de Bulach), in Bülach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 274 vom 22. 11. 1967, S. 3850). Die Unterschrift von Max Cornaz ist erloschen; er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates.

15. März 1968. Bäckerei, Conditorei.  
J. Reich-Balzer & Co., Inhaber C. Sturzeneggers Erben, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 222 vom 24. 9. 1959, S. 2638). Betrieb einer Bäckerei und Conditorei. Der Gesellschafter Ernst Sturzenegger wohnt nun in Nürensdorf.

15. März 1968. Maschinen.  
Huvt G.m.b.H., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 226 vom 29. 9. 1959, S. 2677). Betrieb einer Werkzeugmaschinen- und allgemeinen Maschinenbauwerkstätte usw. Ernst Sturzenegger, Gesellschafter und Geschäftsführer, wohnt nun in Nürensdorf (ZH).

15. März 1968.  
Foto W. Sturzenegger, in Zürich (SHAB. Nr. 219 vom 21. 9. 1959, S. 2598). Handel mit Fotoartikeln sowie Ausführung von Fotoarbeiten. Der Einzelunterschriftsberechtigte Ernst Sturzenegger wohnt nun in Nürensdorf (ZH).

15. März 1968. Zellenbau, Reifezellen.  
Intercell AG, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 112 vom 19. 5. 1964, S. 1551). Vertrieb und Fabrikation von Geräten, insbesondere von solchen für die Einrichtung und den Bau von Zellen mit geregelter Atmosphäre und Reifezellen usw. Neues Geschäftsdomizil: Othmarstrasse 8 in Zürich 8 (c/o Dr. H. P. Knoepfel).

15. März 1968.  
Union Rückversicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 256 vom 1. 11. 1967, S. 3620). Die Unterschrift von Franz Rudmann ist erloschen.

15. März 1968.  
Karl Baldinger, Carrosserie, in Urdorf (SHAB. Nr. 49 vom 1. 3. 1965, S. 642). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 41.

15. März 1968. Transporte.  
Navico A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 126 vom 2. 6. 1967, S. 1886). Durchführung von Transporten usw. Der Direktor Albert Kuhn wohnt nun in Langnau am Albis.

15. März 1968. Verwaltungen, Beteiligungen.  
Inter-Finance S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 292 vom 13. 12. 1962, S. 3596). Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen auf internationalem Gebiet. Neues Geschäftsdomizil: Bleicherweg 21 in Zürich 2 (c/o Allgemeine Treuhand AG).

15. März 1968. Beteiligungen.  
Mead S.A., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 250 vom 26. 10. 1965, S. 3353). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in der Papierindustrie usw. Es wohnen nun Dr. César Stucki, Sekretär des Verwaltungsrates, in Horgen, und George M. Regazzoni, Prokurist, in Maur. Neues Geschäftsdomizil: Obstgartenstrasse 21 in Zürich 6.

15. März 1968.  
Cambio & Valorenbank, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 34 vom 10. 2. 1967, S. 510). Betrieb einer Bank usw. Die Prokura von Wilhelm Halbheer ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Hugo Erne, von Böttstein, in Brugg.

15. März 1968. Beteiligungen.  
Knorr Zürich AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 291 vom 12. 12. 1966, S. 3933). Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, im besonderen der Nahrungsmittelbranche usw. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Walther Kniep, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg.

15. März 1968.  
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Auslands-Abteilung, Zürich (Société Anonyme des produits alimentaires Knorr, Département Etranger, Zurich) (Società anonima dei prodotti alimentari Knorr, Dipartimento Estero, Zurigo), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 101 vom 2. 5. 1967, S. 1495). mit Hauptsitz unter der Firma «Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft», in Thayngen. Die Unterschrift von Walther Müller sowie die Prokura von Richard Aeberli sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Pius Barzotto, von Zürich, in Oberegglingen; Niklaus Bieri, von Schangnau, in Horgen; Peter Emanuel Hockenjens, von Basel und Grellingen, in Thayngen; Richard Meister, von und in Feuerthalen; Alfred Sigg, von Winterthur, in Thayngen; Dr. Heinz Sulser, von Wartau, in Zollikon, und Walter Weidner, von und in Feuerthalen.

15. März 1968.  
Swisstool A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 39 vom 16. 2. 1968, S. 338). Handel mit Schweizer Werkzeugmaschinen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rolf Müller, von Flurlingen, in Afoltern am Albis.

15. März 1968.  
Inter Getränke VG Holding Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 144 vom 23. 6. 1967, S. 2142). Die Generalversammlung vom 7. März 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht worden, zerlegt in 2500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

18. März 1968.  
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses) (Centrale delle banche cantonali svizzere per le obbligazioni fondiarie), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 121 vom 26. 5. 1966, S. 1714). René Edouard Corrodi und Dr. Paul Hauser sind aus dem Verwaltungsrat und aus dessen Ausschuss ausgeschieden; die Unterschrift des Letztgenannten ist erloschen. Ferner sind Jakob Muster, Ernst Aebi, Otto Meyer, Dr. Charles Blankart, Dr. Ernst Jaggi, Oscar de Chastonay und Hans Rüttimann, die beiden Letztgenannten infolge Todes, aus dem Ver-

waltungsrat ausgeschieden. Dr. Wilhelm Schwalm ist nicht mehr Ersatzmann des Verwaltungsrates, sondern Mitglied desselben; er ist zugleich Mitglied des Ausschusses des Verwaltungsrates und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis sind gewählt worden: Dr. Karl Helbling, von Jona, in Luzern; Hermann G. Morf, von Zürich, in Chur; Dr. Willy Neukomm, von Guntmadingen, in Windisch, und Emil Straub, von Egnach und Hefenhofen, in Zürich; der Letzgenannte zugleich als Ersatzmann des Ausschusses des Verwaltungsrates. Ferner sind als Ersatzmitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Alfred Althaus, von Langnau im Emmental, in Weinfelden; Rodolphe Sidler, von Affoltern am Albis, in Freuburg; Paul Vogt, von Allschwil, in Liestal; Walter Arpagaus, von Laax bei Ilanz, in Aarau, und Carl E. Scherrer, von und in Schaffhausen.

18. März 1968. Immobilien, Beteiligungen.  
Cogene Costruzioni Generali S.A., bisher in Lugano (SHAB. Nr. 92 vom 22. 4. 1963, S. 1133). Die Generalversammlung vom 12. Dezember 1967 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 19. Juni 1962 datieren und am 5. April 1963 letztmals revidiert wurden, geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Die Firma lautet nun Cogene S.A. (Cogene A.G.). Zweck der Gesellschaft sind nun Kauf, Verkauf, Bau und Vermietung sowie Verwaltung von Immobilien; Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen; Vermögensverwaltung von Dritten sowie Finanzoperationen jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, und zwar in der Schweiz wie im Ausland. Grundkapital: Fr. 50.000, zerlegt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Dr. Lorenzo Gildardi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden Dr. Karl Seiler, von Schaffhausen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 17 in Zürich 1 (bei Dr. Karl Seiler).

18. März 1968. Schweizerische Depoiten- und Kreditbank (Banque Suisse de Crédit et de Dépôts) (Banca Svizzera di Credito e Depositi). Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragenen Aktiengesellschaft «Schweizerische Depoiten- und Kreditbank (Banque Suisse de Crédit et de Dépôts) (Banca Svizzera di Credito e Depositi)», mit Sitz in Basel (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 92). Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb aller Arten von Bankgeschäften, im besonderen die Förderung der Sparrätigkeit und die Pflege des Mittel- und Kleinkredits im Gebiete der Schweiz. Investieren im Ausland sind grundsätzlich nicht gestattet. Die Zweigniederlassung wird vertreten: 1. mit Kollektivunterschrift durch Dr. Hugo Geschwind, von Therwil, in Münsingen, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln, in Basel; Dr. Hans Rudolf Voegeli, von Glarus und Riedern, in Küssnacht, und Carl Burger, von Basel, in Münchenstein, Mitglieder des Verwaltungsrates; Franz Josef Arnet, von Gattorna, in Zürich, Hauptdirektor, und Paul Noseda, von Teufen, in St. Gallen, Vizedirektor; 2. mit Kollektivunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, durch Max Thurner, von und in Zürich, und Leonard Eng, von Tschierschen und Zürich, in Stäfa; Direktoren, 3. mit Kollektivunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, durch Walter Amrhein, von Zürich und Engelberg, in Uster; Alfred Büchler, von und in Zürich; Alphons Fiechter, von Thürnen, in Thalwil; Willy Fischer, von Sursee, in Zürich; Raymond Risler, von Zürich, in Weiningen, und Gerhard Wendel, von Künlen, in Zürich. Sämtliche Zeichnungsberechtigten zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 49 in Zürich 1.

18. März 1968. Verkehrsschutzzeirichtungen, Leitplanken.  
Harold Bachmann AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Februar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung und Vertrieb von Verkehrsschutzzeirichtungen aller Art, insbesondere der Bau von Leitplanken. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen. Grundkapital: Franken 150.000, zerlegt in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis vier Mitgliedern. Ihm gehören an: Harold Bachmann, von und in Zürich, als Präsident; Ferdinand Knecht, von und in Zürich, und Heinrich Leuzinger, von Mollis, Netstal und Glarus, in Rorschach; die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Eggbühlstrasse 36 in Zürich 11.

18. März 1968. Möbel, Vorhangstoffe.  
Sigg AG, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 270 vom 18. 11. 1954, S. 2945). Handel an gros mit sowie Manipulation, Import und Export von Möbel- und Vorhangstoffen usw. Die Generalversammlung vom 8. März 1968 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Conrad Sigg-Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Einzelunterschrift behält er jedoch bei. Walter Sigg, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist jetzt einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

18. März 1968.  
Förrlich Bau A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 74 vom 29. 3. 1962, S. 931). Die Generalversammlung vom 29. Februar 1968 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, die Ausführung von Regiearbeiten im Baugebiete sowie Interessenten gegen Entgelt männliche und weibliche Arbeitskräfte zu Dienstleistungen zur Verfügung zu stellen.

18. März 1968. Elektronische Geräte, Antennenbau.  
«Telana» Meier & Merki, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Max Meier, von Zürich, in Zürich 11; Rolf Meier, von Zürich, in Zürich 11, und Otto Merki, von Steinmaur, in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1968 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Handel mit elektronischen Geräten; Antennenbau. Schaffhauserstrasse 455.

18. März 1968. Landesprodukte.  
F. Sigris, in Zürich. Inhaber: Felix Sigris, von und in Meggen. Handel mit Landesprodukten. Limmatstrasse 35.

18. März 1968.  
Hospita, Gesellschaft für Studentenhäuser, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 50 vom 29. 2. 1968, S. 437). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. Februar 1968 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2, HRV, von Amtes wegen gelöst.

18. März 1968. Beteiligungen.  
Agrico AG, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 299 vom 21. 12. 1961, S. 3706). Beteiligung an kommerziellen, finanziellen und industriellen Unternehmen, speziell solchen landwirtschaftlicher Richtung usw. Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 7. Februar 1968.)

18. März 1968. Textilien.  
Vetmentos A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 286 vom 6. 12. 1967, S. 4015). Vertrieb und Fabrikation von Textilien, insbesondere Vertrieb von Berufs- und Sportbekleidung usw. Das Fr. 50.000 betragende Grundkapital ist nun voll liberiert.

18. März 1968.  
Igeco Aktiengesellschaft für industrielles Bauen, Volketswil, in Volketswil (SHAB. Nr. 300 vom 22. 12. 1966, S. 4061). Herstellung und Vertrieb von Bauelementen für den Hoch- und Tiefbau usw. Die Unterschrift

von Hans Peter Bickel ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt Ernst Ulmer, von Oberrieden, in Lyssach. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an: Andreas Banko, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Christian Meuli, von Nufenen, in Oberwichterach.

18. März 1968.  
Walter Bertschi, Sohn, in Zürich (SHAB. Nr. 23 vom 29. 1. 1936, S. 230). Die Firma lautet nun Walter Bertschi, Sohn, Bäckeri «Zum Brotkorb». Zum Geschäftsbereich gehören nur noch Bäckeri und Konditorei. Einzelunterschrift ist erteilt an Guido Bertschi, von Zürich, in Zumikon.

18. März 1968. Kohlen, Holz, Heizöl.  
Bürgli & Co., in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 275 vom 23. 11. 1967, S. 3866). Handel mit Kohlen, Holz und Heizöl usw. Der Kommanditär Paul Bürgli ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000 in die Gesellschaft eingetreten Kurt Bürgli, von Gachnang, in Winterthur.

18. März 1968.  
Sennereigenossenschaft Sagen-Unterbach, in Hinwil (SHAB. Nr. 68 vom 24. 3. 1964, Seite 942). Gottfried Frei ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident in die Verwaltung gewählt worden Willy Honegger, von und in Hinwil. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift.

18. März 1968.  
Beratungsstelle für Verkehr und Industrie E.G., Zürich, in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB. Nr. 272 vom 20. 11. 1962, S. 3345). Bertram Thurnher und Max Troesch sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von August Gamper sind erloschen. Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien in die Verwaltung gewählt worden Willi Gasser, von Diepoldsau, in Zürich. Zum Geschäftsleiter mit Einzelunterschrift (der Verwaltung nicht angehörend) ist ernannt worden Dr. Paul Roth, von Grindelwald, in Zürich.

18. März 1968.  
Verband der Schweizerischen Textil-Veredlungs-Industrie (VSTV), in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 90 vom 19. 4. 1966, S. 1250). Alfred Raduner, Dr. Paul Hofmann und Dr. Willy Ernst sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind mit Kollektivunterschrift in die Verwaltung gewählt worden: Dr. Andreas Raduner, von St. Gallen, in Horn; Werner Frey, von Berneck und Richterswil, in Richterswil, und Dr. Walter Brunner, von und in Thalwil. Präsident Dr. Gustav Hillpold zeichnet gemeinsam mit je einem der übrigen Mitglieder der Verwaltung.

18. März 1968.  
Erno-Photo A.-G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 209 vom 7. 9. 1967, S. 2975). Handel mit fotografischen, kinematografischen und optischen Geräten. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Martin Schwarz; seine Prokura ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Waltraud Lüdeke, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, und Johann Endras, von Zürich, in Scherzweilbach.

18. März 1968. Beteiligungen.  
BWZ Kontinuation A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 83 vom 11. 4. 1967, S. 1225). Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmungen. Paul Mishkin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Armand Gilinsky, Bürger der USA, in New York.

18. März 1968. Messer, Werkzeuge.  
Ernst Schöppli & Co., in Horgen; Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 276 vom 24. 11. 1966, S. 3717). Messer- und Werkzeugfabrik. Neues Geschäftsdomizil: Tödistrasse 62.

18. März 1968. Chemische Produkte.  
I.C.I. (Switzerland) A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 209 vom 7. 9. 1967, S. 2974). Herstellung der Produkte der Imperial Chemical Industries, Limited, mit Sitz in London, usw. Rolf List ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident und Delegierter desselben mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Frederic T. Hamblin, britischer Staatsangehöriger, in Dreieichenhain (Deutschland). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an: Helmut Gyax, von Bleienbach (BE), in Thalwil, und Martin Métraux, von Chessel (VD) und Basel, in Zürich.

18. März 1968. Haushaltsgegenstände.  
Ameco Alfa Metallcraft AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 304 vom 29. 12. 1967, S. 4266). Fabrikation von Haushaltsgegenständen, vorwiegend solchen aus Metallen usw. Georg Timmermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Andrew W. Garfield, Bürger der USA, in Frankfurt am Main.

18. März 1968.  
Immobilien-Betriebs- und Kredit A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 183 vom 8. 8. 1967, S. 2669). Erwerb und Veräusserung sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften samt Zubehör usw. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Gerhard Ebenner, von Wiler (VS), in Zürich.

#### Zug - Zoug - Zugo

14. März 1968. Patente, Lizenzen.  
Stanray A.G., in Z. u. g., Erwerb und Verwertung von Patenten, Verfahren, Handelsmarken und Lizenzen auf dem Gebiet von Maschinen und Ersatzteilen usw. (SHAB. Nr. 228 vom 29. 9. 1961, S. 2833). R. Arthur Williams, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat als Präsident gewählt: Hal Pierce Kibbey, amerikanischer Staatsangehöriger, in Chicago (Ill., USA). Er führt Einzelunterschrift.

14. März 1968. Kleider usw.  
Cluett, Peabody International A.G., in Z. u. g., Handel jeglicher Art, besonders auf dem Gebiete von Bekleidungsartikeln usw. (SHAB. Nr. 128 vom 5. 6. 1967, S. 1912). Das Aktienkapital von Franken 500.000 ist nun voll liberiert. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Februar 1968 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert.

14. März 1968.  
Gats/Boothe Holding AG (Gats/Boothe Holding S.A.) (Gats/Boothe Holding Ltd.), in Z. u. g., Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. März 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Finanz-, Handels- und Industrieunternehmen; den Erwerb, Verkauf, die Registrierung und die Verwertung von Patenten, Patentrechten, know-how und andern Immaterialgüterrechten sowie den Erwerb und die Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; den Erwerb und Verkauf, das Mieten und Vermieten sowie die Verwaltung von Grundstücken sowie die Durchführung von finanziellen und kommerziellen Transaktionen aller Art im Zusammenhang damit. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus

einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst Th. Meier, von Zürich und Winkel (ZH), in Er-lenbach (ZH). Domizil: Höhnweg 11 (bei Dr. Guido Renggli).

14. März 1968.  
Alpag Holding AG, in Walchwil, Erwerb, Verwaltung von Beteiligungen in jeder Form an anderen Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 129 vom 6. 6. 1966, S. 1828). Albert Mossdorf, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Josef Hofstetter, von Bolken (SO), in Gerlafingen. Er wurde gleichzeitig zum Präsidenten ernannt und zeichnet kollektiv zu zweien.

14. März 1968. Kunststoffe, Chemikalien.  
ICC Handels A.G., in Z. u. g., Handel mit Kunststoffen, Rohmaterialien und Chemikalien usw. (SHAB. Nr. 139 vom 18. 6. 1965, S. 1919). Dr. Paul Stadlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer einziger Verwaltungsrat wurde gewählt: Martin Furrer, von Schongau (LU), in Zug. Er führt Einzelunterschrift; seine Unterschrift als Direktor ist erloschen. Neues Domizil: Chamerstrasse 12c.

15. März 1968.  
Iduna Filmvertrieb AG, in Baar. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. März 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, Verkauf, die Vermittlung und Auswertung von Filmen und Filmrechten im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich insbesondere an verwandten Unternehmungen beteiligen, solche finanzieren und Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Franken 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Andreas Huber, von Aaldorf, in Baar, Präsident, und Lilo Roth geb. Gniffke, von Zürich, in Bünzen (AG). Dr. Andreas Huber, Präsident, führt Einzelunterschrift. Lilo Roth ist nicht Zeichnungsberechtigt. Domizil: Aarenrain 14 (bei Dr. Andreas Huber).

15. März 1968. Beteiligungen, Patente usw.  
Trepel AG (Trepel S.A.) (Trepel Ltd.), in Z. u. g., Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. März 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an und Finanzierung von andern in- und ausländischen Unternehmungen; den Erwerb, die Nutzung und Verwertung von Rechten an Erfindungen, Patenten und Fabrikationsverfahren und ihre Uebertragung mittels Lizenzen; die Förderung des internationalen Geschäftes der Trepel KG Maschinenfabrik, Wiesbaden, und ihrer Tochtergesellschaften insbesondere durch Vertrieb ihrer Produkte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst W. Meier, von Zürich, in Wallisellen, Präsident, und Dr. René Weber, von Menziken, in Baden. Domizil: Bahnhofstr. 23 (bei Mandataria).

15. März 1968.  
Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, in Z. u. g. (SHAB. Nr. 163 vom 15. 7. 1966, S. 2283). Kollektivunterschrift ist erteilt an: Jürg Schoch, von Schlieren (ZH) und Schwelbrunn (AR), in Zürich.

15. März 1968. Möbel.  
Schöner Wohnen AG, in Unterägeri, Handel mit und Fabrikation von Möbeln, Teppichen und weiteren Einrichtungsgegenständen usw. (SHAB. Nr. 124 vom 31. 5. 1965, S. 1710). Einzelprokura ist erteilt an: Alice Iselin geb. Métrailler, von und in Zürich.

15. März 1968.  
Christian Heinrich, Holzhandlung, in Baar, Sägerei und Hobelwerk (SHAB. Nr. 166 vom 20. 7. 1954, S. 1879). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

15. März 1968.  
Käserigenossenschaft Hinterberg, in Walchwil, Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder usw. (SHAB. Nr. 153 vom 4. 7. 1962, S. 1947). Hans Hürliemann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Präsident gewählt: Albert Hürliemann, von und in Walchwil. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

18. März 1968.  
Pirus-Holding A.G., in Z. u. g., Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. März 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb von dauernden Beteiligungen an andern in- und ausländischen Unternehmungen und die Finanzierung derselben, sowie ferner den Erwerb von Grundstücken zu Anlagezwecken. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans-Peter Berz, von Wettingen (AG), in Meilen (ZH). Als Geschäftsführer wurde gewählt: Jürg Schoch, von Schlieren (ZH) und Schwelbrunn, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 57 (bei Trcuhand- und Revisionsgesellschaft Zug).

18. März 1968.  
Afra-Chemic AG, in Z. u. g., Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Februar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, die Verwaltung und den Verkauf von chemischen Verfahren, technischem know how, Patenten und Marken aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen, sofern dies dem Gesellschaftszweck förderlich ist. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung an die Aktionäre erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Oskar Hoffmann, von Matzingen (TG) und Zürich, in Zürich, als Präsident, und Dr. Peter Prager, von und in Zürich. Domizil: Oberleh 2 (bei H. Güntert).

18. März 1968. Beteiligungen.  
Niftavis AG, in Z. u. g., Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. März 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt finanzielle Beteiligungen an anderen Gesellschaften, im besonderen Erwerb und Verwaltung von Aktienpaketen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alessandro Villa, von Bellinzona, in Chiasso. Domizil: Löberstr. 5 (bei Albert Rusterholz).

18. März 1968.  
G. Imbach, Radios, in Z. u. g., Inhaber der Firma ist Georg Imbach, von Sursee, in Baar. Handel mit Radios, Fernsehapparaten, Tonbandgeräten, Plattenspielern sowie Stereolanlagen. Baarerstrasse 48.

18. März 1968. Elektronische Geräte.  
Fuchs A.G. Zug, in Zug, Handel mit und Reparaturen von elektronischen Geräten aller Art usw. (SHAB. Nr. 51 vom 4. 3. 1964, S. 701). Neues Domizil: Raingässli 1.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Balsthal

18. März 1968. Gasthof.  
Ehr. Stalder, in Gännsbrunnen, Betrieb des Gasthofs «St. Joseph» (SHAB. Nr. 163 vom 16. 7. 1945, S. 1683). Diese Firma wird im Handelsregister infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

18. März 1968. Gasthof.  
Gaherell & Grossen, in Gännsbrunnen. Charles Gaherell, von Altavilla (FR) und Hans Ueli Grossen, von Kandersteg, beide in Gännsbrunnen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1968 ihren Anfang nimmt. Betrieb des Gasthofs «St. Joseph», in Gännsbrunnen.

18. März 1968. Textilien.  
Gehrdler Niggli, in Wolfwil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 257 vom 3. 11. 1954, S. 2816). Tuchhandlung, Massgeschäfft, Hemden- und Wäscheherstellung. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Walter Niggli aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Erhard Niggli, von und in Wolfwil, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579, OR, fortgesetzt. Die Firma lautet Gehrdler Niggli, Inhaber Erhard Niggli.

##### Bureau Thierstein

14. März 1968. Metzgerei.  
B. Kofmel-Hastler, in Nunningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Beat Kofmel, von Deitingen, in Nunningen. Betrieb einer Metzgerei. Grellingerstrasse 175.

15. März 1968.  
Milchgenossenschaft Unterbeinwil, in Beinwil (SHAB. Nr. 267 vom 14. 11. 1947, S. 3371). An der Generalversammlung vom 4. Juni 1962 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften. Nebst der persönlichen und unbeschränkten Haftung der Mitglieder sind diese im Verhältnis der eingeleisteten Milch zu Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht inskünftig aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Kassier und einem Beisitzer. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Aus dem Vorstand sind der Vizepräsident Augustin Roth und der Aktuar Friedrich Koch ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Adolf Studer, von Balsthal, ist nun Vizepräsident und Cornel Borer, von Beinwil, Aktuar, beide in Beinwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

#### Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

27. Februar 1968. Spielwaren usw.  
Wyni Grob AG, in Basel 1, Spielwaren usw. (SHAB. Nr. 214 vom 19. 3. 1967, S. 3041). In der Generalversammlung vom 16. Februar 1968 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Franken 70 000 wurde durch Ausgabe von 10 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 80 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 100 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000, alle voll einbezahlt.

15. März 1968. Technisches Bureau.  
Franz Frei, in Basel 1, Technisches Bureau usw. (SHAB. Nr. 263 vom 10. 11. 1958, S. 2995). Neues Domizil: Sperrstrasse 40.

15. März 1968. Autotransporte.  
G. Valdissari, in Basel 1, Autotransporte (SHAB. Nr. 69 vom 23. 3. 1966, S. 961). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. März 1968. Vertretungen.  
Tilos AG, in Basel 1, Vertretungen (SHAB. Nr. 48 vom 27. 2. 1967, S. 713). Neues Domizil: Güterstrasse 144.

15. März 1968.  
Refidar Treuhänder-Gesellschaft, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB. Nr. 43 vom 24. 2. 1964, S. 575), mit Hauptsitz in Zürich, Aktiengesellschaft. Die Zweigniederlassung ist aufgehoben worden. Ihre Firma ist erloschen.

15. März 1968. Schaumstoffgewebe usw.  
O. Hauser, in Basel 1, Gummiprüfung usw. (SHAB. Nr. 149 vom 29. 6. 1955, S. 1704). Die Firma wird geändert in: Oscar Hauser, Perfecta-Polster. Die Geschäftsnatur lautet nun: Kaschierung von Geweben und ähnlichen Stoffen auf Schaumstoffe; Fabrikation und Vertrieb von Kissen und Matratzen unter der Bezeichnung «Perfecta». Neues Domizil: Güterstrasse 311.

15. März 1968. Vermögenswerte usw.  
Homer AG, in Basel 1, Vermögenswerte usw. (SHAB. Nr. 166 vom 19. 7. 1966, S. 2320). Aus dem Verwaltungsrat ist Niklaus Schiess ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die bisherige Präsidentin Dr. Aimée Ruggiero-Maire ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift.

15. März 1968. Vermögensanlagen usw.  
Adilika GmbH, in Basel 1, Vermögensanlagen usw. (SHAB. Nr. 9 vom 15. 1. 1964, S. 114). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26. Februar 1968 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Adilika GmbH in Liq. durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt der Geschäftsführer Peter Stern. Er führt Einzelunterschrift. Seine Unterschrift sowie die Unterschrift des Heinrich Westphal als Geschäftsführer sind erloschen.

15. März 1968. Vermögensanlagen usw.  
Akiinda GmbH, in Basel 1, Vermögensanlagen usw. (SHAB. Nr. 9 vom 15. 1. 1964, S. 114). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26. Februar 1968 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Akiinda GmbH in Liq. durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt der Geschäftsführer Dr. Bernard Hartmann. Er führt Einzelunterschrift. Seine Unterschrift sowie die Unterschrift des Heinrich Westphal als Geschäftsführer sind erloschen.

15. März 1968.  
Schweizerische Depoziten- und Kreditbank (Banque Suisse de Crédit et de Dépôts) (Banca Svizzera di Credito e Depositi), in Basel 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 92). Zum Vizedirektor wurde ernannt: Peter Holzer, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien für den Hauptsitz. Prokura wurde erteilt an Charles Gentil, von La Sagne (NE), in Zürich. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

15. März 1968.  
K. E. Kreienbühl, in Basel 1. Inhaber: Kurt Emil Kreienbühl-Boss, von Luzern, in Basel. Restaurant. Rebgasse 43.

15. März 1968.  
Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine Strasbourg, Succursale de Bäle (Kreditanstalt für Elsass und Lothringen Strasbourg, Filiale Basel), in Basel (SHAB. Nr. 176 vom 31. 7. 1967, S. 2594). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Strasbourg (Frankreich). Zum Vizedirektor wurde ernannt der Prokurist Walter Prack. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Der Direktor Erich Wyss wohnt nun in Bottmingen.

15. März 1968.  
Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Société Suisse d'Electricité et de Traction), in Basel 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 82 vom 10. 4. 1967, S. 1210). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Arthur Rosenthaler, von Rheinfelden, in Basel. Er führt keine Unterschrift. Der stellvertretende Direktor Dr. Rolf Jahr wurde zum Direktor ernannt. Die Prokuristen Bruno Hediger und Hansjörg Kühn, deren Prokuren erloschen sind, wurden zu Vizedirektoren ernannt. Alle zeichnen weiterhin zu zweien. Prokura wurde erteilt an Dr. Anton Bleuel, von Trimbach, in Basel; Jean-Robert Jeanneret, von Le Locle, La Chaux-de-Milieu und Les Ponts-de-Martel, in Le Landeron, und Jon Andri Tgetgel, von Thun, in Winterthur. Sie zeichnen zu zweien. Die Prokuren von Charles Fonjallaz und Dr. René Bruno Galli sind erloschen.

15. März 1968.  
Aktiengesellschaft Ch. Singer's Erben vorm. Schweiz. Bretzel- und Zwieback-Fabrik Ch. Singer, in Basel (SHAB. Nr. 233 vom 5. 10. 1967, S. 3304). In der Generalversammlung vom 15. März 1968 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 2 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind Emilie Kreis-Singer, Albert Trüssel und Bertha Trüssel-Singer ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident und Delegierter gewählt: Heinz Schöffler, von Basel, in Murten. Er führt Einzelunterschrift. Das Mitglied des Verwaltungsrates Andreas Kreis wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet in beiden Eigenschaften mit je einem Prokuristen. Die Prokuristen Rudolf Baumann, Paul Frei und Daniel Weisskopf zeichnen nicht mehr unter sich, sondern je mit dem Direktor.

15. März 1968.  
Zentrum-Bank AG, Zweigniederlassung Basel, in Basel 1. Unter dieser Firma hat die «Zentrum-Bank AG» mit Sitz in Zürich, welche am 11. Oktober 1960 im Handelsregister von Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 188 vom 14. 8. 1967, S. 2725), durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Januar 1968 in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Bankgeschäfts durch Gewährung von Krediten aller Art, speziell auch von Kleinkrediten und Wechselkrediten, durch Abnahme verzinslicher Gelder im Kontokorrent, auf Depositenhefte sowie gegen Obligationen und Schuldscheine. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Prokuristen Rudolf Killeherer und Harry Dittsheim, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Malzgasse 25.

15. März 1968.  
AFAG Anlagefinanz AG, in Basel 1. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. März 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einladungen zur Generalversammlung: Publikationsorgan oder, sofern die Adressen der Aktionäre der Verwaltung bekannt: eingeschriebener Brief. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 7 Mitgliedern gehören an: Dr. Hans Jürg Frei, von Zürich, in Basel, als Präsident; Max Bürgin, von Läfelfingen, in Basel; Herbert Löwe, von Bonfol, in Egg-Esslingen, und Guido Nussbaumer, von Zürich, in Küssnacht. Der Präsident zeichnet mit je einem der andern. Domizil: Rennweg 80 (bei Bürgin).

#### Basel-Landschaft — Bäle-Campagne — Basilea-Campagna

13. März 1968.  
Wofis Fisch- und Comestibles-Importe, Otto Wohlwend, in Oberwil (BL). Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an Erika Wohlwend-Siffert, von Zürich und Klosters, in Oberwil (BL), und Gustav Zaugg, von Kirchdorf (BE), in Basel. Handel mit und Import von Fischen und Comestibles-Waren en gros. Vorderbergstrasse 30.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

6. März 1968. Sägerei, Holz.  
G. Hedinger, in Wilchingen, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 221 vom 21. 9. 1948, S. 2564). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die «G. Hedinger AG», in Wilchingen.

6. März 1968. Sägerei, Holz.  
G. Hedinger AG, in Wilchingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. März 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Holz und Betrieb einer Sägerei. Die Gesellschaft kann sich ferner an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «G. Hedinger», in Wilchingen, rückwirkend auf den 1. September 1967, die Aktiven und Passiven gemäss Ueberehmehbilanz per 31. August 1967 und Sacheinlagevertrag vom 6. März 1968, wonach die Aktiven Fr. 1 130 542.20 und die Passiven Fr. 1 107 370.90 betragen, zum Preise von Fr. 27 171.30. Auf das Grundkapital werden Franken 23 000 angerechnet, wofür der Sacheinleger Georg Hedinger 23 voll liberierte Inhaberaktien erhält. Die restlichen 27 Aktien sind bar einbezahlt worden. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied und zugleich Geschäftsführer ist Margrit Hedinger, von und in Wilchingen; sie führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Sägereistrasse 222.

14. März 1968. Chem. techn. Produkte.  
K. Bühlmann, in Ramsen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Klaus Bühlmann, von Guggsberg (Bern), in Ramsen. Vertrieb von chemisch-technischen Produkten. Bahnhofstrasse 228.

15. März 1968. Glas, Porzellan.  
Mader, in Schaffhausen, Handel mit Glas, Porzellan und Küchenartikeln (SHAB. Nr. 61 vom 13. 3. 1968, S. 537). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

15. März 1968. Glas, Porzellan, Küchengeräte.  
Mader, Inh. Th. Dermodont-Mader, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Thomas Dermodont-Mader, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Margrit, geborene Mader, von Rueun (Graubünden), in Schaffhausen. Handel mit Glas, Kristall, Porzellan, Küchengeräten, Metallwaren und Bestecken. Geschäftslokal: Vordergasse 81.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

15. März 1968. Textilien.  
Tatex A.G., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB. Nr. 179 vom 3. 8. 1955, S. 2011). Kurt Henning ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Hofmänner, Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Thut, von Aarau, in St. Gallen.

15. März 1968.  
Refidar Treuhänder-Gesellschaft, Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 39 vom 21. 2. 1964, S. 525). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Firma ist infolge Aufhebung der Filiale erloschen.

15. März 1968. Textilien.  
A. Lehner & Cie. A.G., in St. Gallen, Handel, Fabrikation, Veredelung, Konfektionierung von Textilwaren usw. (SHAB. Nr. 302 vom 29. 12. 1964, S. 3890). An der Generalversammlung vom 14. März 1968 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter dem Namen A. Lehner & Cie. A.G. in Liq. durchgeführt. Zu Liquidatoren wurden die bisherigen Verwaltungsräte Paul Mess-

mer und Paul Pfister-Schaible ernannt. Sie führen wie bisher Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Heinenstrasse 18, bei Paul Messmer.

15. März 1968.  
Bank in Buchs, in Buchs, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 100 vom 1. 5. 1967, S. 1480). An der Generalversammlung vom 9. März 1968 wurde das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 2 000 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500. Das voll liberierte Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 2 500 000, eingeteilt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

15. März 1968.  
Laboratorien Hausmann A.-G., in St. Gallen, Fabrikation, Verkauf und Export chemischer und pharmazeutischer Artikel aller Art usw. (SHAB. Nr. 225 vom 27. 9. 1965, S. 3004). Die Unterschriften der Vizedirektoren Aldo Guglielmetti und Prof. Dr. Theodor Bersin sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Edmond Kern-Stamm, von Basel, in St. Gallen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

15. März 1968.  
Marga Greller Special-Cosmetic AG, in Altstätten. Erzeugung und Vertrieb von kosmetischen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 154 vom 5. 7. 1966, S. 2158). An der Generalversammlung vom 1. März 1968 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firmenbezeichnung lautet nun: Greller Special-Cosmetic AG.

15. März 1968. Vertretungen für Baugewerbe.  
Hugo Bnholzer, in Steinach. Inhaber der Firma ist Hugo Bnholzer, von Littau und Horw (LU), in Steinach. Vertretungen für das Baugewerbe. Werfstrasse 7.

15. März 1968.  
Pensionskasse des Personals st-gallischer Gemeinden, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 173 vom 27. 7. 1966, S. 2418). An der Generalversammlung vom 8. Juli 1967 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Die ihr angeschlossenen Personen bzw. deren Hinterlassenen, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und unverschuldete Nichtwiederwahl zu versichern. Die Verwaltung besteht aus 7 bis 9 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen die bereits publizierten Tatsachen nicht. Karl Fritsche ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Rechsteiner ist nicht mehr Aktuar, bleibt aber weiterhin Mitglied des Vorstandes. Jakob Schumacher von Wartau (SG), in Buchs; Othmar Urscheler, von und in St. Gallen, und Paul Meier, Mosnang (SG), in Gossau (SG), wurden neu in den Vorstand gewählt. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Geschäftsführer oder mit einem andern Vorstandsmitglied. Büro der Verwaltung: Beim Präsidenten, Gemeindehaus Ebnat-Kappel.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

14. März 1968.  
A.-G. Hotel Celerina & Cresta Palace, in Celerina/Schlarigna. Hotelbetrieb, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 281 vom 1. 12. 1964, S. 3610). Gustav Fritsch, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gium Cuard, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Dr. Eduard Ganzoni ist nicht mehr Aktuar, verbleibt aber weiterhin als Vizepräsident im Verwaltungsrat. Neu in den Verwaltungsrat als Aktuar wurde gewählt: Dr. Theophil Sprecher, von Maiefeld, Davos und Kübbis, in Maiefeld. Die Unterschriften führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv unter sich oder jeder mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

14. März 1968. Patente, Lizenzen.  
Enzichem AG, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. März 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung und Verwertung von Patenten, Verfahren, Fabrikationsmethoden, Marken- und Muster-schutz- oder ähnlichen Rechten, insbesondere in der Chemiebranche, sowie Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften im In- und Ausland und die Übernahme von Treuhänderfunktionen aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; davon sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Rechenberg, von Haldenstein, in Chur. Domizil: c/o Curia Treuhänder AG, Steinbockstrasse 2.

14. März 1968.  
Grün Immobilien A.G., in Roveredo (FUSC. del 1. 5. 1964, No 99, p. 1376). Conforme al verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 12. 3. 1968 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussiste che per la sua liquidazione che sarà eseguita sotto la ragione sociale: Grün Immobilien A.G. in liquidazione, dal Dr. Severo Antonini, già amministratore con firma collettiva a due, da Lugaggia, in Lugano, nominato liquidatore unico ora con firma individuale. La firma degli amministratori Bruno Censi, presidente, e Dr. Carlo Pernesch, membro, è estinta.

14. März 1968. Partecipazioni.  
Vafion S.A., in Roveredo. Con atto pubblico e statuto sociale del 11 marzo 1968 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo la partecipazione ad altre imprese industriali o commerciali (Holding), nonché la eventuale trattazione di affari commerciali, finanziari ed immobiliari, per conto proprio o di terzi, anche a titolo fiduciario. Capitale sociale fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio di amministrazione: uno a cinque membri. Amministratore unico: Ferruccio Camponovo, da Pedrate, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Antonio Gibroni.

14. März 1968. Patente, Lizenzen.  
Inter-Kampf Corporation G.m.b.H., in Scuol/Schuls. Verwertung von Patenten, Lizenzen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB. Nr. 68 vom 23. 3. 1965, S. 910). Eberhard Kampf, Berta Kampf und Herbert Kampf sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Jules Hess, von Wald (ZH), in Zürich.

15. März 1968.  
Eden A.G. Herrenwäschefabrik, in Chur. Fabrikation und Verkauf von Herrenwäsche aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 178 vom 2. 8. 1963, S. 2259). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Dezember 1967 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Name der Gesellschaft lautet nun: Eden A.G. Der Zweck wurde neu wie folgt geschrieben: Fabrikation und Verkauf von Wäsche aller Art, sowie Handel mit Textilien. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, sowie Liegenschaften oder Rechte an solchen erwerben. Die Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 225 000 ist nun eingeteilt in 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Georg Hartmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alois Selz, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet nun einzeln, statt wie bisher kollektiv. Neu als Vizepräsident des Verwaltungsrates wurde gewählt Dominik Huser, von Galgenen (SZ), in Hätzingen (GL); er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Neues Domizil: Bienenweg 9.

15. März 1968.  
Spanplattenwerk Fideris Aktiengesellschaft, in Fideris (SHAB. Nr. 291 vom 12. 12. 1967, S. 4073). Die Prokura von Jakob Kern ist erloschen.

15. März 1968. Beteiligungen.  
**Kulm Holding AG**, in St. Moritz. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 250 vom 25. 10. 1967, S. 3541). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Februar 1968 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Firmenname lautet nun **Pasomo Holding AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Jean Jacques Kurz und Dr. Hugo A. Frey sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hansjürg Badrutt, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien.

15. März 1968.  
**Baugenossenschaft Riva**, in Chur (SHAB. Nr. 203 vom 30. 8. 1956, S. 2215). Gemäss Generalversammlung vom 19. Februar 1966 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Arnold Schmidt, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand als Aktuar wurde gewählt: Monika Leutenegger, von Reuti-Bussnang (TG), in Allschwil (BL). Die Unterschrift führt der Präsident gemeinsam mit dem Aktuar oder Kassier.

15 marzo 1968. Operazioni fiduciarie, partecipazioni, ecc.  
**Acolis S.A.**, in Coira, fiduciarie di ogni genere (FUSC. del 3. 1. 1968, N° 1, p. 7). Come a verbale steso per atto pubblico della sua assemblea generale straordinaria in data 13 marzo 1968 la società ha modificato lo scopo seguente: la società ha per oggetto operazioni fiduciarie di ogni genere; la società può anche partecipare a società commerciali, industriali, finanziarie o immobiliari, in Svizzera od all'estero; compra-vendita di titoli e beni immobili. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

15. März 1968.  
**Baustrag, Bau- und Strassen AG**, Chur, in Chur (SHAB. Nr. 135 vom 13. 6. 1967, S. 2015). August Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat ist gewählt: Dr. Ulrich Gadiet, von Trimmis, in Chur. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Aargau — Argovia — Argovio

13. März 1968. Waren aller Art, Tropenhölzer.  
**Westaf AG**, in Aarau, Import, Export von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Tropenhölzern (SHAB. Nr. 300 vom 22. 12. 1967, S. 4205). Die Gesellschaft wird in Anwendung des Art. 711, Abs. 4, OR und Art. 86 HRV, von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Westaf AG in Liquidation** durch den früheren Verwaltungsrat Alfred Lucchini, von Loco (TI), in Aarau, welcher einzeln zeichnet. Rathausgasse 29.

13. März 1968.  
**R. Küng Industriemontagen Villmergen**, in Villmergen. Inhaber dieser Firma ist Rolf Küng-Koch, von Beinwil (Freiamt), in Villmergen. Ausführung von Industriemontagen, Betrieb einer Schlosserei. Mattenweg 838.

13. März 1968. Bauten.  
**Ad. Schäfer & Cie. AG.**, in Aarau, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 68 vom 22. 3. 1967, S. 1011). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Scheiber, von Altdorf (UR), in Hausen (AG), und Umberto Tellini, italienischer Staatsangehöriger, in Unterefelden.

13. März 1968. Metzgerei.  
**Lüthi**, in Villmergen, Metzgerei (SHAB. Nr. 39 vom 16. 2. 1946, S. 513). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

13. März 1968.  
**Lüthi Metzgerei**, in Villmergen. Inhaber dieser Firma ist Robert Lüthi-Leitner, von Rüderswil (BE), in Villmergen. Betrieb einer Metzgerei und Würsterei. Unterdorfstrasse 250.

13. März 1968. Restaurant.  
**Josef Balmer Gasthof Ochsen Zofingen**, bisher in Zofingen, Betrieb des Gasthofes «Zum Ochsen» (SHAB. Nr. 292 vom 13. 12. 1961, S. 3626). Der Sitz dieser Firma ist nach Williberg verlegt worden, wo auch der Inhaber, Josef Balmer-Steiger, nun wohnt. Die Firma lautet nun: **Josef Balmer**. Betrieb des Restaurant «Zur Moosrösche». Hintermosen Nr. 9.

13. März 1968.  
**Aktiengesellschaft der Schweiz. Milchproduzenten**, in Brugg, Förderung der Milchverwertung, insbesondere des Absatzes von Käsen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 49 vom 1. 3. 1965, S. 645). Dr. Gallus Eugster, Vizepräsident, ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Dr. Louis Maire, von Genf, nun in Genf. Er führt Kollektivunterschrift mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Ferner sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Tobler, dessen Unterschrift erloschen ist; Erich Ullmann und Hans Gfeller. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Tschanz, von Röhrenbach im Emmthalen, in Grosshöchstetten; Hans Suterlin, von Schaffhausen, in Oberhelfenschwil (SG), und Heinrich Herzog, von Homburg (TG), in Scherzigen - Münsterlingen (TG). Diese führen die Unterschrift nicht. Der Direktor Dr. iur. Ernst Tobler wohnt nun in Bern.

13. März 1968.  
**Cementfabrik Holderbank-Wildegg AG**, in Holderbank, Fabrikation von Zement und ähnlichen Produkten (SHAB. Nr. 20 vom 25. 1. 1968, S. 169). Zum Vizepräsidenten wurde ernannt: Hans F. Erni, von Busswil (TG), in Holderbank (AG). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

13. März 1968.  
**Lonstroff A.-G.** Schweizerische Gummiwarenfabrik, in Aarau, Fabrikation von und Handel mit Gummiwaren aller Art (SHAB. Nr. 27 vom 2. 2. 1967, S. 414). Die an Georg Egger erteilte Prokura ist erloschen.

13. März 1968. Bauten aller Art, hydraulische Arbeiten.  
**Aktiengesellschaft Conrad Zschokke**, Zweigniederlassung in Dättlingen, Studium, Leitung und Ausführung von Bauten aller Art, insbesondere von hydraulischen Arbeiten in der Schweiz und im Ausland (SHAB. Nr. 300 vom 22. 12. 1967, S. 4205), mit Hauptsitz in Genf. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Albert Achermann, von Buchs (NW), in Murten (FR); Hans-Ruedi Scherer, von Meggen (LU) und Luzern, in Baden, und Paul Schranz, von Frutigen (BE), in Klingnau.

13. März 1968.  
**ELMO Gastgewerbe-Maschinen AG** Wohlen, in Wohlen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 15. Februar 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Verkauf von gastgewerblichen Maschinen, Apparaten, allgemein technischen Einrichtungen, Zubehör und Ersatzteilen sowie die Ausführung der entsprechenden elektro-sanitären Installationen und den Wartungs- und Reparaturdienst. Die Gesellschaft kann einschlägige Vertretungen und Agenturen übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern, wenn dies für das Unternehmen als zweckdienlich erscheint. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Das Aktienkapital ist mit Fr. 25 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von einem Mitgründer gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Februar 1968 ein Automobil, Opel Rekord 1700, einen Büroschreibtisch und eine Schreibmaschine Olivetti zum Gesamtpreise von Fr. 7000. Der Sacheinleger erhält hierfür 28 Aktien zu Fr. 500, die zu 50 Prozent liberiert sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief

oder durch Zustellung gegen Empfangsbescheinigung erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Kurt Gerber, von Langnau im Emmthalen, in Wohlen (AG), als Präsident, und Heinrich Hilfiker, von Boswil, in Waltenschwil. Sie führen Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Gustav Zimmermann, von Trimbach, in Wangen bei Olten. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten. Geschäftsadresse: Jurastrasse 2.

13. März 1968. Elektronik, Oelbrenner usw.  
**Therm-O-Thronic AG**, bisher in Zug (SHAB. Nr. 3 vom 5. 1. 1968, S. 19). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. März 1968 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Electro Oil Oelbrenner AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Baden verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. Dezember 1967. Zweck: Entwicklung und Weiterentwicklung von Produkten auf dem Gebiet der Oelbrenner und der Elektronik, sowie Leistung technischer Beratung und technischer Kundendienste für Electro-Oil-Oelbrenner und dazugehörigen Kontrollgeräten und Installationen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. René M. Schmid, von Thalwil, nun in Aadorf. Domicil: bei Dr. Peter Voser, Mellingerstrasse 1.

13. März 1968. Lebensmittel, Weine, Textilwaren.  
**Küng-Schmid**, in Villmergen, Handel mit Lebens- und Genussmitteln, Weinen, Salzdepot, Handel mit Textilwaren usw. (SHAB. Nr. 270 vom 17. 11. 1960, S. 3281). Diese Firma ist infolge Todes des Geschäftsinhabers erloschen.

13. März 1968. Nähmaschinen, Kinderwagen.  
**O. Bachmann-von Känel**, in Aarau, Handel mit Nähmaschinen und Kinderwagen (SHAB. Nr. 26 vom 1. 2. 1951, S. 279). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. März 1968.  
**Kunsthartz A.G. Beinwil**, in Beinwil am See, Herstellung und Vertrieb von Kunstharzen und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 60 vom 13. 3. 1967, S. 882). Paul Christen (Verwaltungsratsmitglied) führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

13. März 1968. Maschinen, Apparate, Werkzeuge.  
**Gehr. Rykart AG**, in Aarburg, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Maschinenbestandteilen, Apparaten und Werkzeugen, ferner Erwerb und Verleihung von Patenten und Lizenzen (SHAB. Nr. 4 vom 7. 1. 1965, S. 54). Änderung der Geschäftsadresse (infolge behördlicher Neenummerierung): Bahnhofstrasse 27.

13. März 1968. Chemische Produkte.  
**Isoceta AG**, in Aarau. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 11. März 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit chemischen Produkten aller Art. Sie kann auch Liegenschaften erwerben oder veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einladungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Fritz Kyburz, von Oberentfelden, in Aarau. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Herzogstr. 42.

18. März 1968.  
**Garage an der Wigger AG**, in Strengelbach. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 18. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Garage mit Reparatur- und Servicedienst, Fahrzeug-, Betriebsstoff-, Bestandteile- und Pneuhandel sowie die Ausführung von Autotransporten aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaften Grundbuch Strengelbach Nr. 325 und 51 zum Preise von Fr. 458 000 zu erwerben. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Alphons Murer, von Beckenried, in Luzern, welcher Einzelunterschrift führt. Geschäftsadresse: Zofingerstrasse 156.

#### Genf — Genève — Ginevra

14. mars 1968. Opérations de financement, etc.  
**Volvo SA**, à Genève, toutes opérations de financement, etc. (FOSC. du 4. 3. 1968, p. 470). Capital porté de Fr. 250 000 à Fr. 1 000 000 par l'émission de 750 actions de Fr. 1000, au porteur. Capital: Fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de Fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 29 février 1968.

18. mars 1968. Etude technique, etc.  
**Badger International Inc.**, à Genève, promouvoir et exécuter, en dehors des Etats-Unis et de Suisse, tous contrats concernant l'étude technique, etc., dans le domaine de l'industrie du pétrole, etc., société anonyme (FOSC. du 6. 1. 1962, p. 46). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18. mars 1968.  
**Société Immobilière Délices-Lettre A**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28. 7. 1965, p. 2369). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société anonyme «Société Immobilière Genevoise», à Genève, seule actionnaire et au surplus seule créancière, en reprend l'actif et le passif. Elle est, par conséquent, radiée.

18. mars 1968.  
**Société Immobilière Chemin Moïse Duboule**, No 6-8, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4. 4. 1967, p. 1135). Les biens de la société ont été repris par l'Etat de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

18. mars 1968.  
**Société Immobilière Route de Florissant No 66**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4. 4. 1967, p. 1135). Les biens de la société ont été repris par l'Etat de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

18. mars 1968. Immeubles.  
**SA Pélédas No 7**, à Genève, société immobilière (FOSC. du 4. 4. 1967, p. 1136). Les biens de la société ont été repris par l'Etat de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

18. mars 1968.  
**Société anonyme immobilière Sautter-Philosophes**, à Genève (FOSC. du 4. 4. 1967, p. 1136). Les biens de la société ont été repris par l'Etat de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée, conformément à l'art. 751 CO.

18. mars 1968.  
**Société Immobilière Voltaire-Centre**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4. 4. 1967, p. 1136). Les biens de la société ont été repris par l'Etat de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

18. mars 1968. Horlogerie-bijouterie, etc.  
**Mme Colette Cagnato**, à Genève, commerce et réparation d'horlogerie-bijouterie (FOSC. du 9. 10. 1967, p. 3345). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif: «Ennio et Colette Cagnato», à Genève.

18. mars 1968. Horlogerie-bijouterie.  
**Ennio et Colette Cagnato**, à Genève. Société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> février 1968. Associés: Les époux Ennio Cagnato, d'Italie, et Colette Cagnato née Frattini, de France, tous

deux à Bernex. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Mme Colette Cagnato», à Genève. Commerce et réparation d'horlogerie-bijouterie; débit de tabacs et commerce d'articles souvenir à l'enseigne «San Marco». 18, rue Neuve-du-Molard.

18 mars 1968. Désinfection, dératation.  
**«Antira» Florian Python**, à Genève. Chef de la maison: Florian Python, de et à Genève. Entreprise de désinfection et dératation. 2, avenue Pictet-de-Rochement.

18 mars 1968. Café-restaurant.  
**Henri Saunier**, à Chêne-Bourg. Chef de la maison: Henri Saunier, de Damvant (BE), à Publinge. Café-restaurant à l'enseigne «Au Gabelou». 1, rue du Gothard.

18 mars 1968.  
**Syndicat d'élevage bovin de Bardonnex et environs**, à Bardonnex, société coopérative (FOSC. du 18. 1. 1949, p. 177). William Pitter, Jean Barthassat et William Praderwand ne sont plus membres du comité; leurs pouvoirs sont radiés. Comité: Léon Bourqui, de Murist (BE), à Plan-les-Quates, président, Marcel Garin, de Puplinge, à Bardonnex, vice-président, et Alfred Vaud, de Cugy (VD), à Genève, secrétaire-caissier. Signature: collective du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier. Adresse: Compèseries chez Marcel Garin.

18 mars 1968. Opérations de banque, etc.  
**Franck & Cie**, à Genève, toutes opérations de banque, etc. société en commandite (FOSC. du 21. 8. 1967, p. 2798). Henri Meier n'est plus associé commanditaire. Nouvelle société commanditaire: la société anonyme «Finortrust» Financial Organisation and Trusteeship, à Genève, avec une commandite de Fr. 50 000. Procuration collective à deux a été conférée à Philippe Vuille, de La Sagne (NE), à Lausanne.

18 mars 1968. Bureau de voyages, etc.  
**The American Express Company Incorporated Hartford et New-York**, succursale de Genève, bureau de voyages, etc. (FOSC. du 15. 3. 1968, p. 554). Les pouvoirs de Robert-R. Mathews sont radiés.

18 mars 1968.  
**Banque de Financement SA «Finabank»**, à Genève (FOSC. du 28. 12. 1967, p. 4251). Les pouvoirs de Franz Hofer sont radiés.

18 mars 1968.  
**Gruen Watch Export Co SA**, à Genève, tous produits manufacturés de la branche horlogère, etc. (FOSC. du 25. 7. 1967, p. 2534). Signature collective à deux a été conférée à Jean-Michel Bloch, de La Chaux-de-Fonds (NE), à Genève, directeur.

18 mars 1968.  
**Crédit Immobilier pour l'Etranger**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23. 3. 1965, p. 912). Claudius Terrier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Roch, de et à Lancy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 20598-2 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Birsfelden, lautend auf Giuseppe De Benedetto-Orto, Maurer, Hauptstrasse, Birsfelden, mit einem Kapitalsaldo von Fr. 1000.—.

Der unbekante Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (325<sup>9</sup>)

4410 Liestal, den 26. März 1968

Obergerichtskanzlei Baselland

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 72054: der Luzerner Kantonalbank Luzern, lautend auf Herrn Emil Stutzer, Küssnacht am Rigi, haltend Fr. 1084.95 per 1. Januar 1968.

Sparheft Nr. 5323 der Luzerner Kantonalbank Luzern, lautend auf do., haltend Fr. 2513.80 per 1. Januar 1968.

Sparheft Nr. 47100 der Luzerner Kantonalbank Luzern, lautend auf Frau Verena und/oder Robert Erickson, 135 West 58 th. Str. apt. 90, New York, N.Y., haltend Fr. 1021.60 per 1. Januar 1968.

Sparheft Nr. 109679 der Luzerner Kantonalbank Luzern, lautend auf Friedrich Burkhard, Schachen (Luzern), haltend Fr. 2480.50 per 1. Januar 1968.

Sparheft Nr. 3553 der Luzerner Kantonalbank Luzern, lautend auf Frau Marie Frey-Brun, Root, haltend Fr. 6402.— per 1. Januar 1968.

Fr. 5000.— 3 1/4% Kassaobligation der Luzerner Kantonalbank, auf Inhaber lautend, Nr. 52602, mit Jahresscoupons per 31. Oktober 1966/67/68, fällig am 31. Oktober 1968.

Fr. 5000.— 4% Obligation Anleihe der Luzerner Kantonalbank von 1963, Nr. 8114, auf Inhaber lautend, mit Jahresscoupons per 15. November 1966/1975, fällig am 15. November 1973/75.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, die Titel innerhalb sechs Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (318<sup>9</sup>)

6000 Luzern, den 20. März 1968

Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt:  
Dr. W. Fischer

Le juge-instructeur du district de Sierre, à la requête de M<sup>e</sup> Emile Taugwalder, avocat, à Sion, agissant pour La Cofina Trust Treuntennehmer, Vaduz, somme le détenteur de titre ci-après de le produire au greffe de notre Tribunal jusqu'au 7 octobre 1968, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 et 5. CO): obligation hypothécaire, au porteur de Fr. 35 000.— souscrite en date du 19 juin 1948, par M. Otto Gentinetta, fils d'Augustin, à Montana, et inscrit au registre foncier de Sion, sous PJ. 20036, le 24 juin 1948. (323<sup>9</sup>)

3960 Siette, le 20 février 1968

Le juge-instructeur du District de Sierre

Es werden vermisst:

Die beiden Inhaber-Schuldbriefe von je Fr. 5000.— vom 18. Januar 1928, Belege Serie II, Nr. 244, und vom 21. September 1928, Belege Serie II, Nr. 727, haftend im II. und III. Rang auf Thun-Grundstück Nr. 1414 des Karl Liebi, von Sefzigen, pensionierter Zugführer, Henri-Dunantstrasse 13, Thun.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls diese Titel kraftlos erklärt werden. (324<sup>9</sup>)

3600 Thun, den 20. März 1968

Der Gerichtspräsident I: Schmid

## BANQUE COMMERCIALE DE LAUSANNE, LAUSANNE

Bilan au 31 décembre 1967  
après répartition du bénéfice selon propositions du conseil d'administration

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	1 711 406.04	Engagements en banque à vue	937 575.60
Avoirs en banque à vue	6 360 170.31	Comptes créanciers à vue	6 600 617.80
Avoirs en banque à terme	115 361.80	Créanciers à terme	8 921 974.—
Effets de change	349 642.30	Carnets d'épargne	621 368.50
Comptes courants débiteurs:		Livrets de dépôts	344 939.65
en blanc	Fr. 175 078.10	Chèques et dispositions à court terme	1 648.70
garantis par hypothèques	Fr. 1 351 549.65	Autres postes du passif	466 209.59
garantis par d'autres gages	Fr. 11 333 548.30	Capital	3 000 000.—
Titres et participations permanentes	12 860 176.05	Réserve légale	500 000.—
Autres postes de l'actif	951 891.35	Réserve spéciale	1 000 000.—
	152 833.95	Report à nouveau	107 147.96
	22 501 481.80		22 501 481.80
Crédits documentaires et garanties: Fr. 243 770.—		Crédits documentaires et garanties: Fr. 243 770.—	
Doit		Avoir	
	Compte de pertes et profits au 31 décembre 1967		
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	614 321.11	Report de l'exercice précédent	108 123.57
Organes de la banque et personnel	507 424.95	Intérêts créanciers	1 199 198.10
Frais généraux et frais de bureau	307 668.06	Commissions	625 661.76
Taxes et impôts	50 113.70	Produit du portefeuille effets	90 570.35
Amortissements et provisions	244 751.30	Produit du portefeuille titres	97 721.40
Report de l'exercice précédent	Fr. 108 123.57	Produits divers	10 151.90
Bénéfice de l'exercice 1967	Fr. 299 024.39		
	407 147.96		
	2 131 427.08		2 131 427.08

## Banca Prealpina, Lugano

Bilancio al 31 dicembre 1967  
(dopo le deliberazioni dell'assemblea degli azionisti)

Attivo	Fr.	Passivo	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali	2 650 402.59	Debiti a vista presso banche	3 380 899.25
Crediti a vista presso banche	11 225 308.04	Conti chèques e conti creditoria a vista	16 373 004.63
Crediti a termine presso banche	2 680 000.—	Conti creditoria a termine	4 984 415.—
Effetti cambiari	1 416 204.85	Libretti di deposito	1 975 601.—
Conti correnti debitori senza copertura	2 456 645.93	Chèques et dispositions à breve scadenza	19 741.40
Conti correnti debitori con copertura	11 515 027.85	Autres postes du passivo	1 679 742.50
(di cui Fr. 419 535.40 con garanzia ipotecaria)		Capitale	4 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi, senza copertura	18 885.—	Riserva legale	110 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi, con copertura	119 636.—	Riserva straordinaria	430 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi, con garanzia ipotecaria		Riporto a nuovo	18 344.79
Titoli e partecipazioni permanenti	316 141.40		
Autres postes dell'attivo	573 496.91		
	32 971 748.57		32 971 748.57
Ammontare degli avalli e delle cauzioni: Fr. 288 073.10		Ammontare degli impegni assunti per girata di effetti riscontati Fr. —.—	
Dare		Conto profitti e perdite 1967	
	Fr.		Fr.
Interessi passivi	620 110.96	Saldo riportato esercizio precedente	10 354.11
Provvigioni	99 982.25	Interessi attivi	1 131 088.94
Organi della banca e personale	283 475.15	Provvigioni	603 988.22
Contributi a istituzioni di previdenza per il personale	8 684.25	Provento del portafoglio cambiario	196 511.16
Spese generali e d'ufficio	239 961.10	Reddito del portafoglio titoli	69 998.20
Imposte e tasse	117 741.60	Diversi	69 344.52
Perdite e ammortamenti	192 985.05		
Utile netto 1967	Fr. 507 990.68		
Riporto 1966	Fr. 10 354.11		
	2 081 285.15		2 081 285.15

## Mittellungen Communications Comunicazioni

## La structure du commerce extérieur de la Suisse en février 1968

Importation. Les achats suisses de marchandises, qui ont porté sur 1532,8 millions de francs dans le mois en revue, accusent une extension de 8,6% sur les chiffres de février 1967. Avec une augmentation de 41,3%, les arrivages de produits énergétiques — qui se sont élevés à 93,4 millions — présentent la progression relative la plus forte. Il est vrai que, pour ce genre de marchandises, l'avance quantitative n'a été que de 23,7%. Les entrées de biens d'équipement, qui ont totalisé 264,3 millions de francs, se sont accrues de 16,6%. Pour les biens de consommation (503,7 millions), la plus-value s'élève à 9,5%. En revanche, le développement des achats de matières premières et de demi-produits a été modeste (+ 1,9%, total: 671,4 millions).

Comparativement à février 1967, les arrivages de fèves de cacao ont presque doublé. Les entrées ont augmenté de plus de 20%, en quantité et en valeur, pour le café vert, le charbon, le pétrole brut, les huiles de chauffage, l'huile Diesel, les produits pharmaceutiques, le fer brut et en barres, les papiers et cartons, les tableaux et dessins. Pour les bois d'œuvre bruts et les pierres gemmes travaillées, une plus-value sensible s'inscrit en regard d'un fléchissement des quantités. En chiffres absolus, les hausses ad valorem les plus prononcées sont observées pour les avions (+ 37,5 millions), les machines électriques (+ 11,6 millions), les huiles de chauffage (+ 11,2 millions), le pétrole brut (+ 10,9 millions), les produits chimiques industriels (+ 10,4 millions), les pierres gemmes travaillées (+ 6,6 millions), les fèves de cacao (+ 5,9 millions).

Mais une régression atteignant ou dépassant 20% en quantité et en valeur est observée pour le froment panifiable et fourrager, l'orge fourragère, les matières à brasser, les graines oléagineuses, la laine brute, le cuivre brut. En chiffres absolus, les diminutions ad valorem les plus accusées concernent les machines non électriques (- 5,1 millions), les graines oléagineuses (- 4,9 millions), le cuivre brut (- 4,1 millions), la laine brute (- 3,1 millions), les viandes non préparées (- 2,5 millions).

Les arrivages de chaussures sont les plus forts, et ceux de froment panifiable les plus faibles qui ont été enregistrés pour un seul mois depuis janvier 1960.

Exportation. Comparativement à février 1967, les ventes suisses se sont accrues de 12,0% pendant le mois en revue, pour se fixer à 1293,3 millions de francs. En atteignant 527,6 millions, les matières premières et les demi-produits présentent un taux de croissance plus élevé (15,3%) que celui des biens d'équipement (12,1% total: 390,4 millions) ou des biens de consommation (7,6% total: 373,2 millions).

L'ensemble des industries travaillant les métaux a placé pour 657,3 millions de francs de ses produits à l'étranger, ce qui fait 8,7% de plus que pendant la période correspondante de l'année précédente. La progression a été remarquable pour les machines non électriques, les instruments et les appareils, mais modeste pour les produits horlogers et l'aluminium, tandis que les ventes de machines électriques restaient au niveau de février 1967. En se fixant à 278,8 millions, le chiffre d'affaires de l'industrie chimique a accusé une avance de 12,4%, grâce aux colorants organiques synthétiques,

à la parfumerie et aux produits chimiques industriels; en revanche, les ventes de produits pharmaceutiques ont été en régression. L'industrie textile a expédié pour 128,1 millions de marchandises, soit 6,6% de plus qu'il y a un an; l'expansion est due notamment aux tissus de coton, de soie et de fibres chimiques et à la bonneterie, mais les livraisons de fils de laine ont fléchi. Les sorties de chaussures se sont accrues de près de 18%, pour se fixer à 9,9 millions; les articles en cuir ont été fournis en quantités plus grandes, et ceux en autres matières en quantités plus faibles qu'il y a un an. Grâce à des ventes accrues de fromages et de tabacs manufacturés, l'industrie des denrées alimentaires et du tabac a exporté pour 69,0 millions de produits, ce qui fait 24,3% de plus qu'en février 1967. Les expéditions de livres et de journaux ont augmenté de 21,6% pour s'élever à 10,7 millions.

## Principaux partenaires commerciaux

	Importation				Exportation			
	févr. 1967	janv. 1968	févr. 1968	en % des importations totales	févr. 1967	févr. 1968	en % des exportations totales	
Rép. féd. d'Allemagne	406,2	397,0	429,1	28,8	28,0	13,4	13,6	
France	178,0	208,9	206,4	12,6	13,5	9,3	9,5	
Italie	134,8	136,3	145,5	9,6	9,5	8,7	9,3	
Belgique-Luxembourg	48,4	48,5	50,3	3,4	3,3	2,9	2,7	
Pays-Bas	50,3	51,7	58,9	3,6	3,8	3,3	2,9	
CEE	817,6	842,6	890,2	57,9	58,1	37,5	38,0	
Autriche	47,1	44,6	53,5	3,3	3,5	5,1	4,3	
Grande-Bretagne	118,1	101,5	119,6	8,4	7,8	7,7	8,6	
Portugal	4,5	6,3	4,4	0,3	0,3	1,1	1,0	
Danemark	21,5	20,7	21,1	1,5	1,4	2,1	1,7	
Norvège	6,5	6,4	8,7	0,5	0,6	1,3	1,3	
Suède	40,0	50,4	41,6	2,8	2,7	3,5	3,4	
Finlande	5,0	7,3	7,1	0,4	0,5	1,3	0,9	
AELE	242,7	237,5	256,1	17,2	16,7	22,0	21,3	
Espagne	13,3	17,2	13,7	0,9	0,9	2,8	2,9	
Tchécoslovaquie	7,7	10,6	9,5	0,5	0,6	0,6	0,6	
Hongrie	5,9	6,3	4,8	0,4	0,3	0,6	0,8	
Union soviétique	4,9	4,3	5,3	0,3	0,3	0,5	0,7	
Yougoslavie	3,3	4,7	3,5	0,2	0,2	0,8	0,9	
Europe	1109,4	1142,8	1201,8	78,6	78,4	67,6	68,6	
Algérie	12,2	23,0	13,5	0,9	0,9	0,1	0,1	
Afrique du Sud	1,4	5,1	2,4	0,1	0,2	0,0	0,0	
Israël	5,8	4,7	6,8	0,4	0,4	0,6	0,8	
Hongkong	4,6	5,2	4,3	0,3	0,3	1,3	1,3	
Japon	19,9	20,6	20,5	1,4	1,3	1,9	2,3	
Canada	7,3	10,0	9,2	0,5	0,6	1,9	1,2	
USA	135,0	138,8	149,6	9,6	9,8	9,9	10,3	
Mexique	7,8	24,6	4,8	0,6	0,3	1,0	1,2	
Brsil	5,5	8,3	6,4	0,4	0,4	0,8	0,9	
Australie	5,2	2,2	2,0	0,4	0,1	1,2	1,3	
Outre-mer	302,1	335,5	331,0	21,4	21,6	32,4	31,4	

Les exportations de produits chimiques industriels n'avaient jamais été si fortes, en un seul mois, depuis janvier 1960.

	Exportation			
	févr. 1967	janv. 1968	févr. 1968	en % des exportations totales
Rép. féd. d'Allemagne	154,7	159,3	175,3	13,4
France	107,4	122,4	123,4	9,3
Italie	99,9	103,5	120,3	8,7
Belgique-Luxembourg	32,9	34,2	34,4	2,9
Pays-Bas	38,0	34,0	37,6	3,3
CEE	433,0	453,6	491,0	37,5
Autriche	58,6	69,8	55,9	5,1
Grande-Bretagne	88,6	88,9	111,4	7,7
Portugal	12,7	19,6	13,5	1,1
Danemark	23,9	29,1	21,7	2,1
Norvège	14,8	13,5	17,0	1,3
Suède	40,2	42,1	43,4	3,5
Finlande	15,0	13,2	12,2	1,3
AELE	253,8	276,4	275,0	22,0
Espagne	32,1	30,1	37,3	2,8
Tchécoslovaquie	4,4	3,3	8,2	0,4
Hongrie	6,9	7,7	9,8	0,6
Union soviétique	6,1	4,9	8,5	0,5
Yougoslavie	9,6	7,0	12,1	0,8
Europe	780,2	820,8	886,7	67,6
Algérie	0,7	1,0	1,8	0,1
Afrique du Sud	12,0	16,6	12,9	1,0
Israël	7,0	6,5	10,3	0,6
Hongkong	21,7	16,5	17,3	1,9
Japon	21,5	30,4	30,0	1,9
Canada	21,7	17,4	15,9	1,9
USA	114,0	123,7	133,8	9,9
Mexique	11,3	11,3	15,4	1,0
Brsil	8,7	14,0	12,2	0,8
Australie	14,9	17,7	12,2	1,3
Outre-mer	374,1	389,3	406,6	32,4

Répartition géographique. Dans le mois en revue, les importations en provenance de la CEE se sont développées plus fortement que nos achats à l'AELE. Le Marché commun a fourni à la Suisse pour 890,2 millions de francs de marchandises, ce qui fait 8,9% de plus qu'en février 1967. Chaque Etat de ce bloc économique a participé à cette évolution, la plus forte progression relative étant enregistrée pour les Pays-Bas (+ 17,1%) et la France (+ 16,0%). Notre pays a acquis pour 256,1 millions de produits auprès de l'AELE, soit 5,5% de plus que pendant la période correspondante de l'année précédente, en bonne partie grâce au développement des expéditions autrichiennes. La Grande-Bretagne ne nous a livré guère plus de marchandises qu'en février 1967. Parmi les autres Etats européens, la Tchécoslo-

slovaquie' a accru le volume de ses ventes à notre économie. Les livraisons des pays d'outre-mer se sont chiffrées par 331,0 millions de francs, ce qui représente un accroissement de 9,6%. Les USA (+ 14,6 millions), le Canada, l'Algérie, l'Afrique du Sud, Israël notamment ont livré plus et le Mexique, l'Australie, moins de marchandises qu'il y a une année.

**Exportations de nos principales industries**

	Valeur des exportations		
	févr. 1967	janv. 1968	févr. 1968
	en millions de francs		
<b>Industrie métallurgique</b>	604,5	597,2	657,3
dont:			
Machines non électriques	250,1	263,9	280,3
Machines électriques	69,4	70,8	69,3
Instruments, appareils	51,6	54,7	60,1
Montres en 1000 pièces	530,9	4052,6	5040,9
en mio de fr.	156,5	126,5	163,2
Aluminium	16,5	15,4	16,7
<b>Industrie chimique</b>	248,1	263,8	278,8
dont:			
Produits pharmaceutiques	51,2	60,6	48,6
Colorants organiques synthétiques	46,3	57,1	57,6
Parfumerie	11,8	10,1	14,2
Produits chimiques, autres	138,8	136,0	158,4
<b>Industrie textile</b>	120,2	120,4	128,1
dont:			
Fils et fibres chimiques	27,9	28,8	28,1
Tissus de soie et de fibres chimiques	13,2	15,1	14,2
Rubans en textiles	1,1	1,1	1,4
Fils de laine	2,8	2,3	2,1
Tissus de laine	4,5	5,2	5,3
Fils de coton	5,2	5,8	5,4
Tissus de coton	17,3	20,0	20,3
Broderies	12,7	10,6	12,4
Bonneterie	8,7	7,0	10,2
Articles d'habillement	12,2	8,3	12,9
Confection, autre	2,2	2,7	2,1
Tresses à chapeaux	3,4	2,8	3,2
<b>Chaussures</b>	8,4	9,9	9,9
dont:			
Cbaussures en cuir en 1000 paires	186,8	218,7	234,7
Cbaussures, autres en 1000 paires	55,7	24,2	53,7
<b>Denrées alimentaires, tabacs</b>	55,5	65,3	69,0
dont:			
Fromage	17,4	19,1	21,3
Lait conservé, farines pour enfants	4,4	5,3	5,2
Chocolat	4,7	4,7	4,6
Soupes, bouillons	3,7	4,5	4,5
Tabacs manufacturés	13,1	16,8	19,0
Livres, journaux	8,8	10,7	10,7

C'est avec la CEE que l'accroissement des exportations a été le plus fort; le Maroc commun a acheté en Suisse pour 491,0 millions de marchandises, ce qui représente une avance de 13,4% sur les chiffres de février 1967. Seuls les Pays-Bas ont acquis moins de produits suisses qu'il y a un an; la plus forte progression relative est notée pour l'Italie (+ 20,4%) et pour la France (+ 14,9%). Les expéditions vers l'AELE ont totalisé 275,0 millions de francs, augmentant de 8,4% d'une année à l'autre. Ce développement est essentiellement dû à l'extension des achats anglais (+ 25,7%). En revanche, l'Autriche, le Danemark et la Finlande ont reçu moins de fournitures suisses qu'il y a un an. Pour le reste de l'Europe, signalons un sensible renforcement des exportations suisses vers l'Espagne, la Tchécoslovaquie, la Hongrie, l'URSS et la Yougoslavie. Les livraisons aux pays d'outre-mer ont atteint 406,6 millions de francs, ce qui fait 8,7% de plus que pour la période correspondante de l'année précédente. Les USA (+ 19,8 millions), Israël, le Japon, le Mexique, le Brésil ont intensifié leur demande, tandis que le Canada, Hongkong, l'Inde, l'Australie, l'Argentine réduisaient la leur.

Le déficit de la balance commerciale s'est fixé pour le mois en revue à 239,5 millions, contre 257,2 millions il y a un an, se réduisant ainsi de 6,9%. Nos échanges avec la CEE ont laissé un surplus d'importation de 399,2 millions, supérieurs de 14,6 millions (+ 3,8%) au résultat de février 1967. Le commerce avec l'Allemagne fédérale présente un solde passif un peu plus grand (253,8 millions) qu'un an auparavant (251,5 millions). Du trafic avec l'AELE est résulté un solde actif de 18,9 millions contre 11,1 millions en février 1967. Le commerce avec la Grande-Bretagne a été presque équilibré, le déficit ne portant que sur 8,2 millions, contre 29,5 millions pour la période correspondante de l'année précédente. Quant au négoce avec les pays d'outre-mer, il a laissé un surplus d'exportation de 75,6 millions (février 1967: 72,0 millions). Le commerce avec notre principal partenaire parmi ces pays, les USA, a bouclé par un solde passif moins prononcé que l'année dernière (15,8 contre 21,0 millions).

74. 28. 3. 68.

**Auslandspostüberweisungsdienst**

**Service international des virements postaux**

Umrechnungskurs ab 28. März 1968 - Cours de conversion dès le 28 mars 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.76; Dänemark/Danemark: Fr. 58.45; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.—; Frankreich/France: Fr. 88.35; Italien/Italie: Fr. —69P; Marokko/Maroc: Fr. 86.90; Niederlande/ Pays-Bas: Fr. 120.40; Norwegen/Norvège: Fr. 60.80; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.80; Schweden-Suède: Fr. 84.20.

Grossbritannien und Irland (Eire)\*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)\*: 1 £ Sterl. = Fr. 10.46\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle.

74. 28. 3. 68

**Spanien**

**Besondere Vorschriften bei der Einfuhr von bestimmten Lebensmitteln**

Mit Wirkung ab 14. Juni 1968 gelten gemäss Verfügung des spanischen Handelsministeriums vom 11. März 1968 besondere Vorschriften bei der Einfuhr von bestimmten Waren des Sektors Lebensmittel, wie z. B.: Konserven aller Art, Konzentrate, Extrakte, Suppenpräparate, kondensierte Milch, Käse, Schokolade, Konfiseriewaren, Kraftnährmittel. Auf der entsprechenden Verpackung für den Detailverkauf hergerichtet sind bei den einzelnen Produkten u. a. die folgenden Angaben in spanischer Sprache anzubringen: Ursprungsland, handelsübliche Bezeichnung, je nachdem die Art des zur Anwendung gekommenen Verfahrens der Konservierung, Zusätze, Reinnettogewicht bzw. Kubikmass, eventuell Gebrauchsanweisung. Ferner ist bei zeitlich nur beschränkt haltbaren Produkten das Datum (Monat und Jahr) der Fabrikation und der Verpackung vorzumerken.

74. 28. 3. 68

**Espagne**

**Prescriptions particulières régissant l'importation de certaines denrées alimentaires**

Conformément à une ordonnance édictée par le ministre espagnol du commerce le 11 mars 1968, des prescriptions particulières concernant l'importation de certaines marchandises du secteur de l'alimentation comme par exemple les conserves de tout genre, les concentrés, les extraits, les préparations pour potages, le lait condensé, le fromage, le chocolat, les articles de confiserie, les fortifiants à base alimentaire, entreront en vigueur le 14 juin 1968. Les indications suivantes devront notamment être portées, en espagnol, sur l'emballage du produit destiné à la vente au détail: le pays d'origine, la dénomination commerciale usuelle, le cas échéant les procédés qui ont servi à la conservation, les additifs, le poids net ou le volume, éventuellement le mode d'emploi. En outre, lorsqu'il s'agit de produits qui ne peuvent être conservés que pendant un temps limité, il faudra indiquer la date (mois et année) de la fabrication et de la mise sous emballage.

74. 28. 3. 68

**Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1967**

Die Einbanddecken für den 40. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldprägung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsbefehle auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können. Der Preis beträgt Fr. 4.—.

Voreinzahlungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, Postcheckrechnung 30-520. Bestellungsvermerk auf dem für uns bestimmten Postcheckabschnitt genügt.

Redaktion: Handelsableitung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Département féd. de l'économie publ., Berne.

Wir sind spezialisiert für die Herstellung von

**photographischen  
Grossvergrößerungen**

in jedem Format und in verschiedenen Ausführungen wie Papier, Leinwand, Film usw. Immer häufiger werden solche Bilder verwendet für

- Wandschmuck
- Gestaltung von Ausstellungsständen
- Schaufenster-Dekorationen
- Hintergründe usw.

Die Anfertigung erfolgt nach Ihren Vorlagen oder nach Aufnahmen aus unserem Archiv, das mit über 30 000 Sujets von Schweizer Landschaften und Städte, Architekturen, Blumen, Tiere zur Verfügung steht.

Verlangen Sie bitte unsere Offerte.



Photo und Verlag, Vergrößerungsanstalt, Ansichtskarten, Bildarchiv  
Verlag  
«Schweizer Photo-Almanach»  
8027 Zürich, Bodmerstrasse 10  
Telephon (051) 23 28 45

**Panalpina**

Notre nom à partir du 1er avril

**Panalpina Expéditions S.A.**



John Im Obersteg & Cie S.A.

Bâle Zurich St.Gall Genève Bienne Buchs

A member of Panalpina World Transport System

**Banque Commerciale de Lausanne, Lausanne**

Messieurs les actionnaires sont convoqués, au siège social de la banque, 40, chemin de Mornex, Lausanne, en:

**I. Assemblée générale extraordinaire**

le mardi 30 avril 1968, à 10 heures 30

Ordre du jour:

- 1° Modification de la composition actuelle du capital-actions.
- 2° Modification partielle des statuts.
- 3° Divers.

**II. Assemblée générale ordinaire**

le mardi 30 avril 1968, à 11 heures 30

Ordre du jour:

- 1° Rapports de gestion et de l'organe de contrôle pour l'exercice 1967.
- 2° Présentation des comptes annuels et bilan au 31 décembre 1967.
- 3° a) Approbation des comptes 1967 et décharge aux organes responsables.
- b) Utilisation du bénéfice.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Divers.

Les modifications statutaires, les rapports de gestion et de l'organe de contrôle, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1967 seront à disposition de Messieurs les actionnaires dès le 8 avril 1968 au siège social.

Les cartes d'admission aux deux assemblées pourront être retirées du 16 au 26 avril 1968, auprès de la Banque Commerciale de Lausanne, contre justification de la possession des actions.

Lausanne, le 29 mars 1968

Le président du conseil d'administration:  
Gabriel Despland

Im Zentrum des Zürcher Oberlandes zu vermieten auf Frühjahr 1968 zirka 150 bis 200 m²

**Fabrikations-  
oder Büroräume**

Nähe Bahnhof Unter-Wetzikon.

Offerten erbiten wir unter Chiffre SHAB 50105 an Publicitas AG., 3000 Bern.

Suchen Sie Verkaufsschlager von morgen? Lesen Sie

**neue  
produkte**

In jeder Ausgabe eine Fülle von Neuheiten und Verkaufsideen aus aller Welt. Probeabonnement (5 Ausgaben) Fr. 15.—.

EUROPRESS, 8405 Wintertbur.



**Inserte  
erschliessen  
den Markt**

Inserte im  
Schweizerischen  
Handelsamtsblatt

**Conventionsfreie Frachten**

**Müller-Gysin AG.**

Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

37



**SCHALLER  
COUVERTS**

SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik  
8023 Zürich, Heinrichstr.147, Tel. 051/421542

## Confédération Suisse

4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% Emprunt fédéral 1968 de fr. 250 000 000

à 15 ans de terme au maximum

## Prospectus

Le Conseil fédéral suisse, faisant usage des pouvoirs qui lui ont été conférés par l'Assemblée fédérale le 19 décembre 1967, a décidé, dans sa séance du 11 mars 1968, d'autoriser le Département fédéral des finances et des douanes à émettre

un emprunt fédéral 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% 1968 de 250 000 000 de francs

destiné à la conversion ou au remboursement de l'emprunt fédéral 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% 1943, dont il reste un solde de 77 900 000 francs arrivant à échéance le 15 avril 1968, et à procurer à la Confédération des disponibilités pour ses besoins courants.

L'émission de l'emprunt a lieu sous forme de titres et de créances inscrites. Le souscripteur qui désire devenir titulaire d'une créance inscrite devra l'indiquer lors de la souscription; à défaut d'instructions de sa part, il recevra des titres.

## Modalités de l'emprunt

## A. Titres

Les obligations sont émises au porteur, en coupures de 1000 et 5000 francs. Elles portent intérêt à 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% l'an à partir du 15 avril 1968 et sont munies de coupons annuels au 15 avril. Le premier coupon viendra à échéance le 15 avril 1969.

Le remboursement de l'emprunt s'effectuera au pair, sans dénonciation préalable, le 15 avril 1983. Le Conseil fédéral se réserve toutefois le droit de rembourser tout ou partie de l'emprunt le 15 avril 1980 ou ensuite à toute échéance de coupons, moyennant un préavis de trois mois. En cas de remboursement partiel, les obligations à rembourser seront désignées par tirage au sort. Les opérations de tirage au sort seront publiques et auront lieu immédiatement après publication de la dénonciation. Les numéros des obligations sorties au tirage seront immédiatement publiés.

Les coupons échus et les titres remboursables seront payés sans frais pour le porteur, mais en ce qui concerne les coupons sous déduction de l'impôt fédéral anticipé, aux guichets de la Banque Nationale Suisse, et aux caisses des établissements et maisons de banque qui font partie du Cartel de Banques Suisses ou de l'Union des Banques Cantoniales Suisses.

Les obligations seront cotées, pendant toute la durée de l'emprunt, aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Neuchâtel, Saint-Gall et Zurich.

Toutes les publications relatives à cet emprunt seront faites valablement dans la «Feuille fédérale» et dans la «Feuille officielle suisse du commerce».

## B. Créances inscrites

Les créances provenant de cet emprunt, inscrites au Livre de la dette de la Confédération en vertu de la loi fédérale du 21 septembre 1939, représentent des créances sur la Confédération. Les modalités d'inscription concernant les obligations de cet emprunt s'appliquent également aux créances inscrites, sous réserve des dispositions suivantes:

1° Les créances inscrites sont enregistrées dans le Livre de la dette de la Confédération pour des montants de 1000 francs au minimum ou des multiples de ce chiffre.

2° Si le Conseil fédéral fait usage du droit de dénonciation qu'il s'est réservé sous lettre A pour un remboursement partiel, la quote-part d'amortissement affectée aux créances inscrites sera répartie entre elles au prorata de leur montant.

3° Le paiement des intérêts et le remboursement des montants échus en capital s'effectueront sans frais, mais en ce qui concerne les intérêts, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé.

4° Les créances inscrites ne seront pas cotées en bourse. Cessibles, elles ne pourront pas être transformées en obligations.

Berne, le 26 mars 1968

Département fédéral des finances et des douanes  
Roger Bonvin

## Conditions d'émission

Les groupes de banques soussignés ont pris ferme le montant de 250 000 000 de francs et en ont déjà placé un montant de 28 826 000 francs. Ils offrent le solde de 221 174 000 francs en souscription publique du 27 mars au 3 avril 1968, à midi,

aux conditions suivantes:

## A. Conversion

Les porteurs d'obligations de l'emprunt fédéral 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% 1943 ont le droit de demander la conversion de leurs titres en titres ou en créances inscrites de l'emprunt fédéral 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% 1968.

1° Le prix de conversion est fixé à:

100,40% plus 0,60% timbre fédéral sur les obligations = 101%.

2° Les obligations à convertir de l'emprunt fédéral 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% 1943, munies des coupons au 15 avril 1968, devront être remises à un domicile de conversion, accompagnées d'une demande de conversion.

3° Les déposants ont droit à une soulte pour les titres convertis. Cette soulte se calcule comme suit: Fr. 17,50 = 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% intérêt du 15 octobre 1967 au 15 avril 1968

à déduire

Fr. 5,25 = 30% impôt anticipé

Fr. 12,25

moins

Fr. 10,—

Fr. 6,— = différence de 0,40% entre la valeur nominale de l'emprunt remboursable et le prix d'émission du nouvel emprunt

Fr. 2,25

Fr. 6,— = 0,60% timbre fédéral sur les obligations

Fr. 2,25

par 1000 francs de capital converti

Fr. 2,25

## B. Souscription contre espèces

Le montant de l'emprunt fédéral non absorbé par les conversions est offert en même temps en souscription publique contre espèces aux conditions suivantes:

1° Le prix de souscription est fixé à 100,40% plus 0,60% timbre fédéral sur les obligations = 101%.

2° La répartition se fera dès que possible après la clôture de la souscription. Les souscripteurs en seront avisés par lettre. Si les souscriptions contre espèces dépassent le montant disponible, les domiciles de souscriptions sont autorisés à procéder à une attribution réduite.

3° La libération des montants attribués devra s'effectuer le 15 au 30 avril 1968 avec décompte d'intérêts à partir du 15 avril 1968.

4° Les titres seront délivrés aussitôt que possible. Il ne sera pas remis de bons de livraison aux souscripteurs.

L'enregistrement des créances inscrites sera confirmé aux souscripteurs par l'Administration du Livre de la dette de la Confédération (Banque Nationale Suisse à Berne) après libération du montant attribué. Les souscripteurs sont tenus d'envoyer leur demande d'enregistrement par l'entremise de leur domicile de souscription.

26 mars 1968

	Cartel de Banques Suisses	
Banque Cantonale de Berne	Crédit Suisse	Société de Banque Suisse
Union de Banques Suisses	Banque Leu & Cie S.A.	Banque Populaire Suisse
	Groupement des Banquiers privés genevois	

## Union des Banques Cantoniales Suisses

Banque Cantonale d'Argovie	Banque Cantonale de Glaris	Banque Cantonale de Schaffhouse
Banque Cantonale d'Appenzell Rh. E.	Banque Cantonale des Grisons	Banque Cantonale de Soleure
Banque Cantonale d'Appenzell Rh. I.	Banque Cantonale de Schwyz	Banque Cantonale de Thurgovie
Banca dello Stato del Cantone Ticino	Banque Cantonale Lucernoise	Banque Cantonale d'Uri
Banque Cantonale de Bâle-Campagne	Banque Cantonale Neuchâteloise	Banque Cantonale Vaudoise
Banque Cantonale de Bâle	Banque Cantonale de Nidwald	Banque Cantonale du Valais
Banque de l'Etat de Fribourg	Banque Cantonale d'Obwald	Banque Cantonale de Zurich
Caisse hypothécaire du canton de Genève	Banque Cantonale de St-Gall	Banque Cantonale Zougnoise

Les demandes de conversion et les souscriptions contre espèces sont reçues sans frais par tous les guichets en Suisse des établissements susmentionnés, par tous les sièges, succursales et agences de la Banque Nationale Suisse.

Chocoladefabriken

## LINDT &amp; SPRÜNGLI

Aktiengesellschaft

### Einladung zur ordentlichen 70. Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 4. April 1968, vormittags 10.30 Uhr\*, im Kleinen Tonhallsaal des Kongresshauses Zürich (Eingang T, Claridenstrasse)

## Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 6. April 1967.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1967 nach Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
5. Wahlen:
  - a) Verwaltungsrat,
  - b) Präsident des Verwaltungsrates,
  - c) Kontrollstelle.
6. Aenderung der Statuten.

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 6. April 1967, der Geschäftsbericht über das Jahr 1967, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Aenderung der Statuten liegen ab 20. März 1968 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, bitten wir, sich spätestens bis zum 2. April 1968 über ihren Aktienbesitz unter Beilage eines mit den Aktiennummern versehenen Bankausweises oder durch Hinterlegung der Aktien bei uns auszuweisen, worauf wir ihnen eine Eintrittskarte zustellen werden. Auf Wunsch werden wir ihnen den Geschäftsbericht mit der Bilanz, der Jahresrechnung, dem Bericht der Kontrollstelle und den Anträgen über die Aenderung der Statuten zugehen lassen.

Namenaktionäre, die am 20. März 1968 im Aktienbuch eingetragen sind, können die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen Einsendung des dem Geschäftsbericht beigelegten Anmeldekalens bis zum 2. April 1968 am Gesellschaftssitz beziehen. Jeder Aktionär kann sich durch einen andern schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen.

Vom 20. März bis 4. April 1968 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

## Der Verwaltungsrat

\* Das Büro für Stimmzettlabgabe ist von 9.45 Uhr an geöffnet.  
Nach 10.30 Uhr werden keine Stimmzettel mehr ausgegeben.

Kilchberg, den 22. Februar 1968

## Portland-Cementwerk Thayngen AG., Thayngen

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 19. April 1968, 17.30 Uhr, im Restaurant «Thiergarten», Schaffhausen

## Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes für das Jahr 1967 und Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl des Präsidenten des Verwaltungsrates.
4. Wahl der zwei Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes für das Geschäftsjahr 1968.
5. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz des Geschäftsjahres 1967, der Revisionsbericht und der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates sowie die Anträge der Verwaltung über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen vom 8. April 1968 an im Geschäftslokal in Thayngen für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei der Geschäftsleitung in Thayngen bis 16. April 1968 bezogen werden. Nach diesem Datum werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben.

Thayngen, den 28. März 1968

Portland-Cementwerk Thayngen AG.  
Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Dr. K. Heusi

## Bank Wädenswil

gegründet 1863

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zu einer

## ausserordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 5. April 1968, nachmittags 16.30 Uhr, ins-Hotel Du Lac, Wädenswil

## Traktanden:

1. Neuwahl des Verwaltungsrates und Décharge-Erteilung an die bisherigen Verwaltungsräte.
2. Statutenänderung (die Anträge auf Abänderung der Statuten liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Bank auf).
3. Diverses.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien, oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz, bis und mit dem 4. April 1968 bestellt werden.

Wädenswil, den 21. März 1968

Der Verwaltungsrat

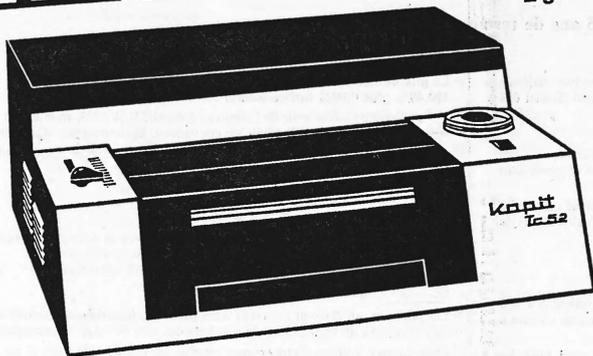
Nachdem mit Coupon Nr. 28 für die Dividende 1967 die Couponsbogen unserer Aktien aufgebraucht worden sind, bitten wir unsere Aktionäre, den jeder Aktie beigegebenen Talon zum Bezug eines neuen Couponsbogens baldmöglichst unserer Bank einzureichen.

# Kopit TC 52 - das NEUE Schweizer Fotokopiergerät

2 grundverschiedene Kopierverfahren in einem einzigen Gerät

Servicenet:

Baden  
Basel  
Bellinzona  
Bern  
Biel  
Chur  
Genève  
Lausanne  
Lugano  
Luzern  
St.Gallen  
Zürich



## Ohne Entwickler!

Umdruckmatrizen in sekundenschnelle

Kopit TC 52 - das vielseitigste Kopiergerät

Blitzschnelle preisgünstige Trockenkopien oder tadellose Fotokopien, sogar aus Büchern

Verlangen Sie bitte unser Informationsmaterial

**Kohler & Co. Bern 031 236006**

Verkaufsgesellschaft der Kopit AG, Bern  
Engehaldenstrasse 22

## C I B A

AKTIENGESELLSCHAFT

### Einladung zur 84. Ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Sie findet statt  
Mittwoch, den 10. April 1968, 10.15 Uhr  
in der Klybeck-Kantine der CIBA

#### TAGESORDNUNG

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1967 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
3. Beschlußfassung betreffend die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Kontrollstelle zur Prüfung der Rechnung für das Geschäftsjahr 1968.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht sowie die Anträge über die Verwendung des Rechnungsergebnisses liegen vom 28. März 1968 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auf.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Zutrittskarten können von den *Inhaberaktionären* bis und mit 8. April 1968 gegen Hinterlage ihrer Titel an der Gesellschaftskasse oder beim Schweizerischen Bankverein in Basel sowie bei seinen Niederlassungen bezogen werden.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten für *Aktionäre mit Namenaktien* wird auf das Zirkularschreiben verwiesen, das heute an ihre Adressen zum Versand gelangt. In der Zeit vom 27. März bis und mit 10. April 1968 werden keine Übertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Ein Aktionär kann sich an der Generalversammlung nur durch einen anderen an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionär vertreten lassen. Die Zutrittskarten derjenigen Aktionäre, die sich vertreten lassen, sind versehen mit einer schriftlichen Vollmacht, die den Namen des Vertreters enthalten muß, abzugeben (Art. 10, Abs. 3 der Statuten).

Basel, den 27. März 1968 Für den Verwaltungsrat der  
CIBA AKTIENGESELLSCHAFT  
Der Präsident: Dr. R. Käppeli

## BUSS AG., Basel

### Einladung zur 67. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 9. April 1968, 16.30 Uhr, im Schützenhaus, Basel

#### Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1967 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über
  - a) Genehmigung des Geschäftsberichtes,
  - b) Genehmigung der Jahresrechnung,
  - c) Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung,
  - d) Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahlen
  - a) Verwaltungsrat,
  - b) Kontrollstelle.

Der Jahresbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und den Anträgen des Verwaltungsrates sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 28. März 1968 zur Einsicht der Aktionäre bei der Gesellschaft in Pratteln auf.

*Inhaberaktionäre*, welche an der Generalversammlung teilnehmen, sind gebeten, ihre Aktien bis spätestens Freitag, den 5. April 1968, bei der Gesellschaftskasse in Pratteln, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Basel, bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel, oder beim Schweizerischen Bankverein, Basel, zu hinterlegen, worauf ihnen auf den Namen lautende Zutrittskarten zugestellt werden.

Die *Namenaktionäre* verweisen wir auf das Zirkularschreiben vom 27. März 1968. In der Zeit vom 27. März bis und mit 10. April 1968 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Ein Aktionär kann sich durch einen anderen Aktionär an der Generalversammlung vertreten lassen. Er hat zu diesem Zweck seine Zutrittskarte mit einer schriftlichen Vollmacht, die den Namen des Vertreters enthalten muss, zu versehen.

Basel, den 28. März 1968

Für den Verwaltungsrat,  
der Präsident: Dr. H. Robert Haab

Für Junggesellen

(Selbstverständlich auch für Jungeselleninnen und solche, die unter ähnlichen Bedingungen leben) oder für Büro als Köhler haben wir den neuen  
**30-Liter-Kleinkühlschrank Electrolux RA 10, 220 V**  
für Sie bereit. Er kühlt absolut geräuschlos - kann also in Wohn- und Arbeitsräumen aufgestellt werden.  
Seine Masse: 28,5 cm hoch, 28,5 cm breit, 40,0 cm tief  
Überschaubar  
zahl. Preis nur Fr. 275.-  
Einbaugitter gratis  
Verlangen Sie Prospekt oder besprechen Sie uns  
**WERNER MÜLLER**  
AG für elektr. Unternehmungen  
Ludwigstrasse: Zürich 8  
Seefeldstr. 25, Tel. 54 50 80  
Zürich 7: Pfaffenstr. 22,  
Tel. 32 82 18 Erlenbach  
Schilländstr. 22, Tel. 80 12 63

PATENTE

KIRCHHOFER,  
RYFFEL & CO.  
8001 Zürich  
Bahnhofstrasse 68

**LU**  
metal  
Drahtartikel  
Lüdi & Cie AG  
Metallwarenfabrik  
9230 Flawil

**HAIN Distelöl** das Speiseöl für ältere Leute

Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibios-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien.  
Dokumentation durch: R. & H. Neuwandner, 3001 Bern, Lendollstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

Initiativer

### Fachmann der Krankenversicherung

mit akademischer Bildung und praktischer Erfahrung auf dem Gebiete der privaten oder sozialen Krankenversicherung

kann bei uns im Rahmen

### fortschrittlicher Arbeitsbedingungen in verantwortliche Stellung

bineinwachsen

Bewerbungen mit Lebenslauf sind einzureichen an die



RENTENANSTALT

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Postfach  
8022 Zürich

## Société Immobilière Plaine de Plainpalais

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 2 mai 1968, à 11 heures, dans les bureaux de Messieurs Choisy, Dumont & Cie, rue de la Rôtisserie 2, à Genève.

#### Ordre du jour:

- 1° Présentation des comptes de l'exercice écoulé.
- 2° Rapport des commissaires aux comptes.
- 3° Divers.

Le compte de profits et pertes, ainsi que le bilan au 31 décembre 1967, le rapport de gestion et le rapport des commissaires aux comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, chez Messieurs Choisy, Dumont & Cie, rue de la Rôtisserie 2, à Genève, dès ce jour.